

29/11/1968 p=42

LA CONSPIRACION CONTRA EL TURISMO HACIA EL URUGUAY



Trigo: el gobierno lo vende por debajo del precio oficial

EN ESTE NUMERO



ALEKOS PANAGHOULIS

Pena de muerte a héroe griego

Brizola y las elecciones en Río Grande

Conflicto en la salud

izquierda

LA NUEVA TEMPESTAD



DEL FRANCO: CRISIS DEL CAPITALISMO

ver editorial

Suben los precios

se terminó la "congelación"

LA NUEVA TEMPESTAD D

CRISIS DEL CAPIT

El capitalismo se encuentra, de nuevo, sumido en el torbellino de una crisis monetaria. Así como en noviembre de 1967 fue la debilidad de la libra esterlina —reflejo fiel de la irreversible decadencia del Imperio Británico— la que desató la tormenta; ahora es la anemia del franco —contrapartida de las dificultades que envuelven a Francia y en cuyo marco el sacudimiento de mayo juega un rol primordial—, la que ha arrastrado al pánico a los más encumbrados mercados financieros.

Son episodios que poseen el valor de síntomas, de tets, de las profundas contradicciones que corroen la economía capitalista actual y de las cuales la profunda crisis monetaria es solo una manifestación aunque de las más relevantes.

Conviene puntualizar este trasfondo real en las convulsiones que, recurrentemente, conmueven las plazas bancarias de las grandes potencias, si deseamos inteligir su cabal significado.

Por otra parte, es un tema que apenas rozan los sesudos expertos de las agencias noticiosas internacionales. Como buenos albaceas del imperialismo, no hacen otra cosa que silbar en la oscuridad cuando enfatizan la soberbia de De Gaulle, o el "Milagro alemán", como factores decisivos de los sucesos que, en estos días, han sembrado de zozobras los lujosos despachos de la City, Wall Street, Berna, Bonn o París.

EL "GOLD STANDARD EXCHANGE" Y LA INTEGRACION MUNDIAL DEL CAPITALISMO

El actual sistema monetario del orbe capitalista fue montado en la Conferencia de Bretton Woods (1944), junto con la creación del Fondo Monetario Internacional y del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento.

Mejor dicho, fue impuesto allí como un aspecto —aunque esencial— del Plan White, que los yanquis hicieron valer sobre el Plan Keynes sostenido por las menguantes fuerzas de Gran Bretaña.

Es un régimen ya brevemente experimentado a raíz de la Conferencia de Génova de 1922 y que expresa, admirablemente, las nuevas características del capitalismo al terminar la Segunda Guerra Mundial. Es más, consagra esos rasgos, afianza esa nueva estructura.

El capitalismo —en su fase monopolio-estatal— se ha convertido en un organismo internacional muy integrado, cuyas piezas son estrechamente solidarias entre sí; y lo ha hecho bajo el imperio de la ley del desarrollo desigual.

La inmensa desproporción entre los Estados Unidos, florecientes y avasallantes, y Europa y el Japón seriamente afectados por el conflicto bélico, condujo al proceso por un andarivel insoslayable; la integración mundial del capitalismo en torno a la potencia más rica y poderosa.

Gradualmente las otras potencias fueron sustituidas en sus viejas áreas

coloniales por las inversiones norteamericanas y estas, a su vez, penetraron hondamente los principales factores económicos de las propias metrópolis.

Por un lado la economía internacional se "norteamericizó" y por otro, la economía norteamericana se "internacionalizó".

Las corporaciones multinacionales se erigieron en los protagonistas de primer plano en la economía mundial y la gran mayoría de ellas hunden sus raíces en Wall Street.

Las antiguas contradicciones y rivalidades interimperialistas entre capitalismo nacionales poderosos, tendieron a languidecer.

En cambio, ascendieron en su importancia, superponiéndose y combinándose con las anteriores y, no pocas veces, sustituyéndolas, las contradicciones y pugnas entre las gigantescas corporaciones yanquis, pero a escala universal.

La tradicional lucha entre los Morgan y los Rockefeller, por ejemplo, rompió abiertamente las costuras de la economía norteamericana; trascendió sus límites y pasó a dirimirse a lo largo y ancho de la tierra.

Esta nueva situación exigía una nueva superestructura comercial, financiera, monetaria. Para ello se crearon el GATT, el FMI, y, sobre todo, el "Gold Standard Exchange".

A través de estos mecanismos se agilizó el expansionismo norteamericano y ninguno aceptó mejor sus movimientos, que el nuevo régimen monetario.

Es imprescindible recordar que por entonces sólo la Unión podía suministrar las maquinarias y materiales que Europa y el Japón requerían para reconstruir sus economías y que mientras en Bretton Woods se mantuvo el precio del oro a 35 dólares la onza troy, los precios de todas las mercaderías subieron de un 200 a 400% entre 1939 y 1945.

El resultado fue simple; las demás potencias capitalistas gastaron sus reservas oro en adquisiciones en EE.UU., ya que dólares no tenían.

En 1948 las reservas auríferas de Fort Knox superaban los 26 mil millones de dólares (el 78% del total de la economía capitalista internacional).

A partir de ahí la potencia mayor tuvo que prestar sus divisas a las menores para continuar el juego de la reconstrucción. El Plan Marshall, el crédito a Inglaterra de 1946, el Punto IV del Plan Truman, etc. fueron las vías de afluencia de dólares al extranjero, pero con condiciones draconianas: abrir las economías nacionales a la penetración de Wall Street.

Fue la época de la "brecha" de dólares, el proceso de "dolarización" del orbe capitalista.

En ello ayudó mucho y eficazmente el "Gold Standard Exchange".

En rigor, consiste en lo siguiente: como el oro que se produce en el mundo solo alcanza a cubrir el 29% de las necesidades de reservas metálicas totales, se atribuye al dólar y a la libra también el rol de respaldar las emisiones monetarias de los demás países.

Los bancos centrales de la Unión y del Reino Unido deben vender, sin restricciones oro a 35 dólares la

onza troy (pero ni norteamericanos, ni ingleses pueden mercar en oro como particulares) y deben mantener el precio del metal amarillo sobre ese eje en el mercado de Londres (también funcionan otros mercados libres, pero de menos importancia).

Veamos como funcionó este ingenioso artilugio.

Supongamos que la corporación A de EE.UU. adquiere la empresa de automóviles B alemana por 100 millones de dólares.

La corporación A cambia esos dólares por marcos en el Banco Central de Bonn y éste puede darles dos destinos: a) usarlos para ampliar su emisión de marcos y b) colocarlos en Wall Street a corto plazo y con los intereses más elevados de ese tiempo.

Opta por este último camino, porque Alemania está acuciosa, como las demás naciones capitalistas, por el "hambre" de divisas yanquis para financiar su reconstrucción.

De modo que los 100 millones de dólares retornan a Wall Street. Supongamos que se han colocado en el Banco C. Este se los presta a la corporación yanqui D y ésta los usa para comprar el banco alemán E. Se vuelve a repetir la operación. Los 100 millones de dólares retornan a la Unión y desde allí otra corporación los utiliza para adquirir otra empresa germana. Esta calesita se repite N veces. De modo que con los mismos 100 millones el capitalismo yanqui se compra varias empresas y bancos alemanes.

Como cada dólar es un crédito a pagar en oro por Fort Knox, se puede decir que EE. UU. "norteamericana" a Europa con sus deudas, maneja sus deudas como buena moneda para penetrar los más sensibles factores de las economías europeas.

Así fue como el Imperio emitió dólares sin tasa ni medida y difundió una moneda inflacionaria por todo el organismo de la economía capitalista mundial.

Ese es el origen de lo que hoy denuncia escandalizado, Servan-Schreiber ("El desafío americano"); el Imperio se ha apoderado de los resortes vitales de la economía europea (también del Japón).

De ese modo se reconstruyó el Viejo Continente; con los capitales de Wall Street como socios financieros. Cuando en 1957 se creó el Mercado

Común Europeo en los Tratados de Roma, la prosperidad renaciente ya no correspondía a capitalismo nacionales reconstituidos, sino a capitalismo mediatizados, integrados por Wall Street.

En 1958 el mercado mundial podía ser proveído por varias potencias cuyas industrias trabajaban a todo vapor (y vendían más barato que los yanquis) y los más altos intereses para los capitales de corto plazo no se pagaban en Nueva York, sino en Bonn, Suiza, París, Tokio, etc.

Entonces fue que se resolvió la libre convertibilidad monetaria entre las potencias capitalistas (libre convertibilidad al dólar y entre sus monedas, pero no a oro) y los capitales afluyeron con preferencia a otras plazas y se alejaron de Wall Street. En efecto, ya había pasado el "hambre" de dólares porque ahora se podía conseguir maquinarias y materiales a mejores precios en muchos mercados.

Este hecho puso al descubierto el déficit del balance de pagos de los Estados Unidos; disimulado, hasta ahora, por esas colocaciones de dinero a plazos breves.

El déficit tiene su origen en los inmensos gastos militares, en la ayuda financiera al exterior, en el torrente de inversiones, etc. que la Unión vuelca por el planeta para mantener a su Imperio en funcionamiento y en crecimiento.

Como ya no había capitales ajenos para enjugarlo, el desbalance de los pagos se acentuó inconteniblemente y el oro empezó a huir de las arcas de Fort Knox para cubrirlo.

De aquellos 26 mil millones de 1958 se ha descendido a algo más de 10 mil millones a mediados de 1968. Por supuesto las ininterrumpidas emisiones y el deterioro de las correspondientes reservas metálicas, produjeron la debilidad creciente del dólar.

Las otras potencias empezaron a abandonarlo como respaldo de su moneda y a sustituirlo, preferentemente, por el oro. Francia punteó en la vanguardia de esta actitud y De Gaulle no dejó de reclamar, con su engolada y estentórea voz, por el retorno al patrón oro liso y llano.

Así fue como los Estados Unidos se encontraron en el "ojo" del turbión.

Si frena sus gastos en el exterior

izquierda

NACIONAL, POPULAR, SOCIALISTA

Director: Vivian Trias — Red. Resp.: Eduardo Galeano
Redacción: Colonia 838, 2º piso — Talleres Gráficos CISA
Viernes 29 de Noviembre de 1968
Nº 42 I AÑO

EDITORIAL

EL FRANCO ALISMO

para enjugar su desbalance en los pagos, se le derrumba el Imperio y, por ende, la base nutricia de su prosperidad interna.

Si mantiene sus gastos fuera de fronteras, se agudiza el déficit de su balanza de pagos y el dólar se anemiza más y más, forjándose la posibilidad de su devaluación y, en esa forma, el hundimiento del "Gold Standard Exchange" y otro 1929.

Es ésta una contradicción de hierro, que Washington no ha podido superar y que ha electrizado la sensibilidad del dólar. Ahora basta una brizna para que su estabilidad se ponga en tela de juicio.

UNA BREVE HISTORIA DE LAS TORMENTAS

En octubre de 1960 el retiro de la Unión Soviética (segundo productor de metal amarillo, detrás de Sudáfrica) como proveedor de oro del sistema, produjo una dramática corrida sobre el dólar y la libra. De esa crisis se salió creando el "pool del oro" con sede en Londres y sostenido por el llamado "Club de los Diez" (EE. UU., Gran Bretaña, Francia, Alemania Occidental, Italia, Holanda, Bélgica, Japón, Canadá y Suecia).

Entre 1960 y 1967 hubieron sacudidas menores, pero la situación fue empeorando a ojos vistas. En la XII Asamblea Monetaria de Río de Janeiro (setiembre de 1967) se intentó recauchutar el régimen organizando los "Special Drawing Rights" (SDR) o "derechos especiales de retiro". Una especie de nueva moneda y un nuevo sistema de créditos para incrementar la liquidez monetaria mundial.

El Gral. De Gaulle dijo que eran como "un cauterio en una pata de palo" y pese a las alharacas oficialistas, el 18 de noviembre del mismo año la esterlina se derrumbó. Las causas de la devaluación de la libra (14,3%) pueden dividirse en profundas e inmediatas.

a) Las primeras radican en la decadencia irreversible del Imperio Británico, donde la antigua y orgullosa metrópoli ha sido sustituida por EE. UU.

b) Las segundas consisten en el pertinaz rechazo francés al ingreso del Reino Unido en el MCE. La balanza de pagos británica no puede sostenerse ante el embate de estos dos factores.

Es interesante observar como la bancarrota de la libra es provocada por la expansión yanqui en el Commonwealth y por las rivalidades entre las potencias menores. Pues ello configura otro círculo vicioso para el capitalismo.

En efecto, la mediatización del Imperio Inglés produce la debilidad de su moneda y ésta, de reflejo, debilita al dólar; lo que, a su vez, crea serias dificultades a EE. UU.

Así fue como Londres se apartó de la carrera nuclear, desmanteló muchas de sus bases, redujo sus efectivos militares fuera de fronteras, etc. Fue compensado con un préstamo de casi 3 mil millones de dólares suscritos por los Diez y el F.M.I.

El 9 de setiembre de 1968 se consumió el fin del "glorioso" Imperio. El "Club de Basilea" (los 12 principales bancos centrales del orbe ca-

pitalista) le concedieron a Inglaterra 2 mil millones para ayudarla a disminuir el papel de la libra como moneda clave del "Gold Standard Exchange". AFP comentó: "Con ello Gran Bretaña renunció hoy a desempeñar el papel de banquero mundial, como renunció ya antes a jugar un papel político de primer-plano en el mundo".

O sea, que la crisis de la esterlina trajo la satelización definitiva del Reino Unido.

El 1º de enero de 1968 el Presidente Johnson anunció su programa deflacionista para taponar el déficit de la balanza de pagos, que se estimaba superior a los 4 mil millones de dólares en 1967.

El fracaso del programa estalló en la tempestad monetaria de marzo.

Durante el periodo de la devaluación de la esterlina, Fort Knox perdió más de mil millones de dólares en oro. En febrero de 1968 sus reservas apenas totalizaban 11.232.987.724 de dólares y las obligaciones de la Unión, a la visa y con el extranjero, sumaban 33 mil millones. Vale decir, que sólo disponía de un tercio de esas obligaciones.

La corrida de marzo contra la divisa norteamericana fue espectacular y obligó a la clausura de los mercados financieros más importantes del mundo.

La solución fue crear dos mercados para el oro; uno en que se mantiene el precio de los 35 dólares la onza troy y juega exclusivamente para los bancos centrales y el otro enteramente libre.

Ello significa una devaluación virtual y limitada del dólar.

Además, EE. UU. retiró del respaldo de su propia emisión 10.400 millones de dólares en oro (de modo que éste estuviera a disposición de los acreedores extranjeros) y aprobó un gravamen del 10% adicional en lo interno, para frenar la inflación y ayudar a enjugar el desbalance en los pagos.

Desde marzo la debilidad del dólar fue mucho mayor

LA CRISIS DEL FRANCO

Los acontecimientos de mayo de 1968 —la llamada "revolución de mayo"— son el fruto de hondas contradicciones económico-sociales de Francia y el punto de partida de un deterioro muy grave para su producción y sus finanzas.

Por dos motivos la estabilidad del franco fue seriamente amenazada por aquellos sucesos.

1) Porque en dos meses Francia perdió 2 mil millones de dólares, que emigraron —preferentemente a Alemania Occidental— impulsados por el temor a la eventualidad de un posible curso revolucionario. Como las reservas totales se estimaban en 6 mil millones, ello significa la pérdida de una tercera parte de las mismas. La hemorragia de oro y dólares continuó luego algo atenuadamente, para enloquecerse en estas últimas semanas.

2) Porque la capacidad productiva del país fue duramente afectada y, como consecuencia, cedió apreciable terreno a sus rivales en el mercado

(Pasa a la pág. 14).



EL DISCURSO DEL GENERAL DE GAULLE

- Precios
- Presupuesto
- Puño de hierro
- Controles

EN su discurso para explicar por qué se negó a devaluar el franco, De Gaulle expresó: "Una operación de esa naturaleza corría el riesgo de ser no un remedio sino un recurso fácil y momentáneo, como también una recompensa a aquellos que especularon con nuestra declinación". Deshechó la posibilidad de nuevos aumentos salariales, pero prometió que "es nuestro propósito mantener los precios de los artículos manufacturados, alimenticios y los servicios públicos".

Eligiendo para Francia la vía más difícil, el general tuvo en cuenta los "créditos considerables" ofrecidos por los "Estados más ricos" y anunció que "se ve venir el día en que, a fuerza de experiencias enojosas, el mundo entero estará de acuerdo para establecer un sistema monetario imparcial y razonable que ponga a cada país —cuando lo merezca— al abrigo de los movimientos súbitos y absurdos de la especulación".

La conjunción de la sacudida de mayo - junio y la desenfrenada especulación de los últimos meses, cuando millones de francos franceses tomaron el camino de Alemania, en apuesta especulativa por la devaluación del franco o la revaluación del marco, impusieron hoy a Francia la necesidad de un brutal viraje en su política económica.

Y ello, especificó claramente el general De Gaulle, sin volver sobre las alzas de salarios efectuadas en la primavera pasada, cuando los llamados Acuerdos de Grenelle entre los sindicatos y el gobierno, que presidía a la sazón Georges Pompidou. Para hacer frente a la situación y para hacer posible la balanza de pagos francesa, el gobierno aumentará la capacidad de exportación de las empresas del país, exonerándolas de algunos impuestos.

Por otra parte, el descubierto presupuestario de 1969 sufrirá un corte brutal de cinco mil millones y medio de francos, gracias a una política de austeridad administrativa.

El Estado francés renunciará por un tiempo a sus "ambiciones" en el terreno civil, militar y universita-

rio". Este es el precio que Francia deberá pagar, estimó De Gaulle, para poder un día "llevar a cabo, como es necesario hacerlo, las transformaciones, las reformas y los progresos" que harían del país "un gran pueblo ejemplar de los tiempos modernos".

Y esta radical modernización de Francia, terminó diciendo De Gaulle, "es nuestro objetivo nacional".

LAS CAUSAS

El siguiente es el texto completo (traducción extraoficial) del discurso pronunciado por radio por el presidente Charles De Gaulle con relación a la actual crisis monetaria:

La crisis monetaria que Francia ha estado atravesando es consecuencia de la crisis moral, económica estado atravesando es consecuencia de la crisis moral, económica y social en la que repentinamente se precipitó en los últimos meses de mayo y junio debido a que la cooperación de todos los participantes no pudo reemplazar a tiempo la estéril lucha de intereses. Cuando en medio de la competencia mundial, un país —y yo estoy hablando de nosotros— que se halla en un estado de creciente prosperidad y que posee una de las monedas más fuertes del mundo, deja de trabajar por semanas y semanas, cuando es privado por un largo periodo de trenes, barcos, transporte público, productos minerales, comunicaciones postales, radios, petróleo, electricidad, cuando para escapar de la muerte por asfixia todos a la vez le imponen salarios enormes presionando su economía, quebranta su presupuesto con el peso de un repentino aumento de gastos, exhausta sus créditos en dar prodigios subsidios a las firmas que se vieron amenazadas por la bancarrota, nada puede hacer ese país, más que pararse en la orilla del abismo, y encontrar su equilibrio rápidamente.

Pero hasta recobrar, nada puede detenerlo allí, tanto dentro como fuera (Pasa a la pág. 14).

MIRADOR DE UN SOCIALISTA

FACETAS

OTRA vez Melgarejo. — Fue un ex legislador quien, poco después de haber leído en este "Mirador", a propósito de ciertos hechos nacionales, algunas anécdotas de Melgarejo, el déspota boliviano, me recordó que el hombre había gobernado con Parlamento.

Así fue, en efecto. En los primeros días de Junio de 1868, fue elegido el Congreso. Tenía que confirmar la elección presidencial, promulgar la Constitución y ratificar los tratados firmados con Chile y Brasil.

Los dos primeros puntos, dice Marx Daireaux, fueron rápidamente dilucidados. "El eminente y heroico General Melgarejo fue proclamado Presidente de la República". El texto de la Constitución fue votado con la misma fidelidad. A propósito de la Constitución y para despejar cualquier confusión, Melgarejo recordó a los diputados: "...Sepan todavía que yo soy quien gobierna en Bolivia, pero solo, y no tengo necesidad de Constitución, como no necesito muletas para andar".

Pero se plantearon algunas dificultades para la aprobación del proyecto que ratificaba los tratados de límites. Algunos diputados los consideraban tan lesivos del interés de Bolivia, que se negaban a votarlos. Entonces Melgarejo adoptó medidas muy expeditivas. Dice la crónica:

"El 17 de Setiembre, día fijado para la discusión de los tratados, hizo formar ante la puerta del Congreso a su fiel regimiento de soldados con casacas rojas..."

"En el momento en que los diputados se presentaban para iniciar la sesión, los soldados armaron ostensiblemente sus fusiles. La libre discusión podía comenzar. Desde los primeros momentos, habiendo cometido algunas personas de público la imprudencia de hacer ruidosas manifestaciones, fueron conducidas al Cuartel, donde cada una recibió cincuenta vergazos."

Algún diputado anunció que se proponía combatir los tratados. "A través del trabajo —había dicho Melgarejo— yo se bien que el tiro va contra mí. Atacarlo es atacarme. Ese tratado es mi obra, y quien no lo aprueba me ofende".

"Entre el Palacio del Presidente y el Palacio del Congreso —continúa la crónica— los edecanes iban y venían y transmitían a los diputados sus alarmas. Voten, decían. Voten rápido. En el estado en que se encuentra el Capitán General, es de temer una catástrofe."

Sólo doce diputados votaron en contra. El proyecto fue aprobado. Y Melgarejo siguió gobernando con Parlamento...

Uruguay 1968. — Hace unos días el Senado hizo suvo el pedido de un senador de que, con fines legislativos, el Poder Ejecutivo le hiciese conocer el texto del documento enviado por el Contador Buchelli al Banco Central al renunciar a su cargo de Gerente General. El pedido se hizo de acuerdo con expresas disposiciones constitucionales, pero el documento no se hace llegar al Senado.

El autoritarismo del Presidente se manifiesta, entre muchas otras cosas, por la forma como se conduce en sus relaciones con el Parlamento y con los parlamentarios. En este aspecto su "escalada" alcanza proporciones que unos meses atrás no hubieran sido creíbles para la generalidad de los ciudadanos, como tampoco le hubiera parecido creíble la conducta de una mayoría de legisladores sometida a la autoridad del Poder Ejecutivo y mansa ante sus excesos y sus desplantes.

Se ha llegado a un verdadero manoseo, y el Parlamento tal como se ha dejado manosear, a pesar de las protestas de una minoría de diputados y senadores.

Desde aquella advertencia, cuando la interpelación a Jiménez de Aréchaga, por la que el Presidente le hacía saber al Senado que no tendría valor la censura que el Cuerpo pudiera votar al Ministro y que, si quería censurar, llevase el asunto a la Asamblea General e iniciase un proceso que podía desembocar en la disolución del Parlamento, hasta el anuncio oficioso, que el gobierno ha dejado correr de que el levantamiento (¿?) de las Medidas de Seguridad se condicionaba a la aprobación parlamentaria del proyecto antisindical, se ha producido otros hechos de características más graves en cuanto al ataque directo contra los derechos de los legisladores.

En los mismos días en que los comunicados del Ministerio del Interior anunciaban que reinaba "el orden" en todo el territorio nacional, el gobierno no le permitió a un grupo de diputados y senadores realizar un acto público en el que expondrían sus puntos de vista sobre problemas de actualidad. Ante una nueva gestión, la negativa fue reiterada.

En el momento en que se anunciaba que el diario "Extra" iba a ser editado bajo un Consejo de Dirección integrado por varios legisladores opositores, el gobierno lo clausuró por tiempo indeterminado.

En fin, la escalada es rápida. No digo que se llegará a lo de Melgarejo. Ha pasado mucho tiempo y las "técnicas" son hoy distintas...

Escribe: José P. Cardoso

Correspondencia para Izquierda

El régimen de Asignaciones Familiares

Sr. Director:

Creo un deber hacer conocer las intenciones manifestadas por representantes del P. Ejecutivo en el régimen de Asignaciones Familiares que, salvo honrosas excepciones, busca el lucro y la politización del sistema.

La representación del Ejecutivo en su mayoría, son políticos fracasados o junta votos, que no han logrado sus aspiraciones. Entonces han sido designados para el régimen de Asignaciones Familiares como premio consuelo.

Como no se resignan a cumplir funciones honorarias tratan de cambiar el régimen en su beneficio. Para demostrarlo transcribo parte de un proyecto de presupuesto presentado por el presidente de la Caja N° 38 Sr. Rodríguez Dutra (los subrayados son del suscripto):

"c) Además, proponemos que se considere que los Gerentes de Caja, en su mayoría, son personas en edad jubilatoria, que deberán pasar a situación pasiva a plazo más o menos breve y que su **PORVENIR** se vislumbra muy incierto. Se trata, en general, de funcionarios que pertenecen al Régimen desde la iniciación de éste y que han prestado muy buenos servi-

cios. Sugerimos que se establezca la posibilidad legal de establecer que los cargos de Gerentes sean cargos de confianza, y que, en consecuencia, al declararse cesantes por aquella causal, se les ajuste al régimen jubilatorio que se estila para dichos cargos.

"Por muy elevado que sea el pronóstico de observar una línea de austeridad, no puede pretenderse la realización de imposibles propiciando el resentimiento total de las funciones.

En otro plano, se impone también con sentido realista y de estricta justicia, un tratamiento de resarcimiento, por lo menos parcial, a las personas en quienes la ley delega la administración de los servicios y cuidado del cuantioso patrimonio del régimen, que cabe esperar sea cumplido con el celo de un "buen padre de familia", según el tradicional y sabio concepto de nuestros códigos.

"Pero de quienes se exige tal conducta, de rectitud y dedicación a expensas de las necesidades particulares, no puede pretenderse su prestación, honesta y honoraria, sin un resarcimiento del tiempo dedicado e incluso de los gastos que, sólo por desplazamiento se ocasionan.

"Las condiciones y demandas de la época actual, con los apremios cada vez "in crescendo" de las exigencias económicas, ya no son compatibles con el pueblerino concepto propio de la placidez de las décadas pasadas, de prestaciones gratuitas, porque en el evento, o se desatienden éstas para dar prioridad a lo privado, o hasta cabe la posibilidad de interferencias en la búsqueda de compensaciones de otro orden distorsionante".

Las intenciones manifestadas ya fueron rechazadas donde se presentaron, pero seguramente se insistirá en el resto del régimen pues debe saberse que los representantes del ejecutivo se reúnen casi en forma permanente, salvo excepciones, no para corregir y mejorar sino para convertir la obra en locales de junta votos.

Corresponde ahora a las delegaciones de patrones bien intencionados y a las delegaciones de los trabajadores, darle la respuesta que se merecen estos intentos, y la tendrán de esto, los trabajadores pueden tener la absoluta seguridad.

Sin otro particular, saluda a Ud. ate.

JULIO MARTINEZ

LA BANCA: doble contabilidad y contrabando

Sr. Director de Izquierda,

En un pormenorizado informe sobre la Banca que publica el diario "El Popular" del viernes pasado, se pone de relieve toda una serie de maniobras: desde la doble contabilidad hasta el contrabando de moneda extranjera. De él entresacamos lo siguiente:

1) El Banco otorga créditos a sociedades que no tienen una actividad manifiesta; muchas de ellas declaran haber tenido pérdidas (en sociedades financieras y de este tipo es fácil jugar a perder con la sociedad y a ganar con el Banco o uno de sus Directores, viceversa).

Este género de empresas en verdad que necesitan de una atmósfera de desorden para sobrevivir y justificar su existencia.

2) El Banco tiene una serie de "hombres de paja" y de sociedades del mismo tipo, que le permiten reflejar como préstamos lo que realmente son inversiones.

3) La mayoría de las empresas dependientes, por regla general carecen de disponible y, por lo tanto, funcionan exclusivamente con dinero del Banco, que es tanto como decir con dinero procedente del ahorro público.

4) Los directores del Banderío forman un verdadero crucigrama, en el que se destacan trabazones familiares, fuerte representación del gobierno, y todo tipo de empre-

sas y organizaciones propias para ser destinadas al contrabando con los países limítrofes.

En todo este contexto se destaca la intervención directa de los ministros Carlos Frick Davie, José Serrato, César Charlone, Venancio Flores y Juan Rodríguez López, sin olvidarnos de los ex-ministros Isidoro Vejo Rodríguez, Carlos Manini Ríos y Horacio Abadie Santos.

En todo este informe del diario "El Popular" como en los anteriores que viene dedicando a la actividad bancaria, creemos que ha pasado por alto un aspecto importante que convendría profundizar: nos referimos a las grandes masas de dinero que MANEJAN estos señores a través de los Bancos o de la ayuda estatal (préstamos de los Bancos del Estado, exención de impuestos y consolidación de los mismos).

Lo importante, en último término, no es el dinero propio y quien lo representa, sino EL CARGO. Las ventajas del cargo no sólo radican en las decenas de millones que se les permite manejar a su antojo, sino en que el dinero manejado es dinero AJENO, cuyo destino final debía ser para el desarrollo de nuestras industrias, de nuestro comercio y no para financiar, muchas veces, exportaciones de otros países y otras operaciones meramente especulativas.

Tras las imágenes vislumbreadas subyace esta realidad:

1) La concentración del poder económico determina la concentración de poder político.

2) Creación de un falso aparato productivo, cuya rentabilidad necesita del desorden general del país.

3) Los Bancos son cajas de ahorro de un grupito de oligarcas que disponen de esta forma de capital barato mediante la utilización de los dineros del pueblo, a su antojo, y sin ningún control.

4) Las fuertes ganancias obtenidas en el Uruguay, son situadas en el extranjero, en divisas, sin dejar rastro. Este fenómeno se acentúa con la creciente extranjerización de la Banca.

Siendo así, EN LA HORA ACTUAL, nos preguntamos si no ha llegado el momento de:

1) Exigir que el Banco Central de a conocer mensualmente un detalle de las veinte o treinta primeras colocaciones de la Banca Privada y de la Banca del Estado, no sólo por sector sino también CON NOMBRE Y APELLIDO.

2) Hacer un estudio del destino final del ahorro público por parte de la Banca, en la misma forma que se está realizando ahora con el problema de la extranjerización.

3) Que la CNT haga una gran campaña nacional de información para que nuestro pueblo conozca esta ligazón de poder político - oligarcía.

LOS SINDICATOS TIENEN LA PALABRA.

¿Recuerda usted?

por MILITANTE

1) Que Leo Huberman, el luchador y sociólogo norteamericano fallecido hace unos días, escribió en 1962, con Paul M. Sweezy, poco antes del bloqueo yanqui a Cuba: "Nunca más podrá haber un régimen contrarrevolucionario estable en Cuba".

★

2) Que es del filósofo Erich Fromm el siguiente juicio: "Tenemos las más extraordinarias posibilidades de comunicación mediante la imprenta, la radio y la televisión, y diariamente nos dicen necesidades que ofenderían la inteligencia de los niños, sino hubieran sido alimentados con ellas".

★

3) Que hace seis años se produjo aquel bárbaro atentado de criminales fascistas que arrojaron una bomba incendiaria contra un local del Partido Comunista y produjeron la muerte de un niño de cinco meses.

★

4) Que Charlene y Azzini, "payando", como es su costumbre, sobre la crisis del sistema monetario internacional y sus repercusiones en nuestro medio, el primero dice que hay que encarar con optimismo el porvenir y el segundo que se traducirá en perjuicios para nuestras exportaciones.

★

5) Que según un especialista de la Secretaría de Salud, de la Argentina, hay en ese país cerca de un millón y medio de infectados por el mal de Chagas, de los cuales más de 200 mil son o serán portadores de lesiones graves. (La enfermedad de Chagas se combate sustituyendo las chozas por viviendas higiénicas.)

★

6) Que el padre Camilo Torres dijo: "La lucha revolucionaria es una lucha cristiana y sacerdotal".

★

7) Que el Poder Ejecutivo debe y no paga a la Universidad de la República una suma cercana a los mil millones de pesos.

★

8) Que en marzo de 1960, poco después de haber asumido el gobierno el Partido Nacional, declaraba el Partido Socialista, en un documento sobre la situación político-social, que la "batalla en los próximos años" seguiría siendo entre la oligarquía y las masas populares, y exhortaba a los trabajadores a organizarse política y sindicalmente para enfrentar la lucha.

AGRO 1968

Buen clima para pocos latifundistas

"HE ACEPTADO EL MINISTERIO PORQUE ENTENDI QUE HABIENDO ACTUADO COMO PRODUCTOR RURAL EN LA DIRECCION DE IMPORTANTES ENTIDADES, TENIA LA RESPONSABILIDAD DE IMPRIMIR A LA GESTION PUBLICA AQUELLAS CARACTERISTICAS QUE COMO DIRIGENTE GREMIAL TANTAS VECES HABIA DESEADO Y RECLAMADO" - Frick Davies (Ministro de Ganadería y Agricultura) - Discurso del 4 de junio de 1968.

EN la "Reseña de los principales acontecimientos económicos ocurridos en el país en el 2do. cuatrimestre de 1968" (Mayo-Agosto), que ha publicado el Banco Central, se establecen las siguientes perspectivas para los resultados de Agro 1968:

"El sector agropecuario durante el año 1967 fue, dentro de los sectores productivos, el que mostró mayor contracción, sufriendo un deterioro del orden del 17% con respecto al año anterior. El subsector agrícola, en dicha oportunidad tuvo un descenso del 24%, mientras que el pecuario descendió un 13% respecto al año precedente. Estos factores siguieron incidiendo en la agricultura en lo que va del presente año, notándose, además, marcada reducción del área sembrada de productos básicos. Este subsector —agricultura— presente un deterioro del 27% aproximadamente con respecto a 1967. Los grupos de productos más afectados son raíces, tubérculos, cereales y oleaginosos los que, con respecto a la cosecha anterior, descendieron 50%, 43% y 35% respectivamente."

El informe continúa señalando que, gracias a las excelentes condiciones climáticas de mayo de 1968 en adelante, se estima una recuperación en el ganado vacuno del 22% con respecto a 1967 y en el ganado ovino de cerca del 50%. La zafra de lana será inferior o igual a la de 1967 —75.000 toneladas—, volumen todavía inferior a las zafras de 1963 a la fecha. También son optimistas las previsiones en materia de producción lechera.

Los precios de la carne y la lana en el mercado internacional han mejorado respecto a 1967. Ello, sumado a la pérdida de significación de las detracciones, asegura jugosas ganancias a los grandes productores y al sector exportador.

DESAMPARO A LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES AGRICOLAS

Sin embargo, no es la misma perspectiva la que tienen los pequeños productores agrícolas, los trabajadores y la población, en el consumo de alimentos.

Los productores agrícolas han visto menguadas sus perspectivas por la fuerte reducción de las áreas sembradas. Esta reducción es la suma de la adversidad del clima y la desatención gubernamental cuya política está dedicada exclusivamente (en créditos y precios), a los ganaderos —vacunos y ovinos—, con excepción de

la política triguera que a través de los precios fijados beneficia también a los productores poderosos de este cereal.

La reducción de áreas sembradas se traducirá en menor producción; por lo tanto, en menor abastecimiento de alimentos a la población y —a su vez— en encarecimiento de los productos básicos en el verano.

La reducción es de esta magnitud:

	1968 con respecto a 1967	
	Area sembrada	Producción
Trigo	59%	44%
Arroz	90%	90%
Lino	78%	66%
Girasol	66%	64%
Maíz	72%	59%

DESOCUPACION Y CONGELACION DE SALARIOS RURALES

Los efectos del buen clima no alcanzarán tampoco a los trabajadores rurales. En enero de 1968 se decretó un nuevo laudo para los asalariados del campo. Sin embargo, el empleo se redujo sensiblemente por el doble efecto de la caída de la superficie sembrada y el despido de personal en el sector ganadero. Estos despidos respondieron al esfuerzo de los empresarios por descargar sobre los trabajadores la disminución de sus ganancias como consecuencia de la reducción de los volúmenes de producción y los precios reales (zafra 67/68), mediante: despidos e incumplimiento de los laudos, o sea, reduciendo sus costos a expensas del volumen total de salarios.

La vigencia de la estafa salarial de la congelación asegura que ahora —en este año de vacas y ovejas gordas— tampoco llegará nada a los trabajadores.

POLITICA AGROPECUARIA COHERENTE CON LA POLITICA ECONOMICA EMPRESARIAL QUE GOBIERNA AL PAIS

Toda la política económica de producción y comercialización de los em-

Termómetro del desmantelamiento industrial

TODOS los días comentarios y noticias sobre fábricas que cierran, empresas compradas por extranjeros, capitales que se invierten en el exterior.

Hoy, otra perla del largo collar:

PHILLIPS

"...También los inversores extranjeros se retiraron..."

SE dice que Famesa, industria que produce los artículos Phillips para Uruguay, está clausurando poco a poco sus distintas líneas de producción. En 1969 probablemente, habrá volado ya toda la industria de la Phillips de nuestro país...

TRIGO

¿15 millones de subsidio o devaluación?

SE ha concretado la negociación del trigo con Brasil. La cifra de venta de 150 mil toneladas cubre el total de la zafra triguera prevista. El precio de Costa e Silva (58.75 dólares la tonelada) exigirá que el Gobierno subsidie a los productores por la diferencia entre ese valor y los \$ 1.600,00 que Pacheco les prometió. Eso representa algo más de 15 millones de pesos.

El Presidente tiene dos caminos: o aumenta más aún el déficit fiscal —cosa que no es del agrado del FMI— o dispone una nueva devaluación. En cualquiera de las dos soluciones, la comunidad habrá subsidiado a los productores. Lo probable es que el asunto quede en un punto intermedio: los embarques de enero a marzo gravarán al Fisco y los siguientes hasta agosto bajo el amparo de la devaluación que, según comentarios, se prepara para fines del verano.

El Ministro Charlene habló con orgullo, hace pocos días, del margen de reservas oro de nuestro país. ¿No estará pensando en revaluar nuestro peso con relación a esas reservas para poder emitir algunos escuálidos pesos más?

presarios gobernantes es coherente. También en el agro es evidente la política de llevar al máximo los beneficios de los grandes productores para sacar al país de su crisis mediante la exportación de sus productos tradicionales —carne y lana— con calidad y precios competitivos. Tesis liberal de comercio exterior férreamente impuesta por el FMI.

Nada hay de nuevo en la política agropecuaria. Nuestro Uruguay de siempre, descubriendo que hay que aumentar la producción de carne y lana para exportar a precios competitivos. Para lograr entrar en la carrera de precios competitivos se utilizan dos métodos para abaratar los costos de los señores del latifundio: Torrentes de millones de créditos privilegiados para invertir en praderas, maquinarias, etc., o, como en el caso de trigo, para preparar, sembrar y comercializar, y reducción de salarios de los trabajadores rurales.

Mientras la sociedad, y el país entero están "subsidiando" con intereses baratos y estafa de salarios a los señores productores, éstos, con sus ganancias se dedican a invertir en dólares, a sacar los capitales del país, a colocarse en industrias de Argentina y Brasil.

Igual que en el caso del desmantelamiento industrial, este es otro precio que paga el pueblo uruguayo por sobrevivir penosamente en este sistema.

"Y EN ESTA OPORTUNIDAD SIENTO EL ORGULLO DE PODER MANIFESTAR QUE CONSERVO LAS MISMAS DIRECTRICES E IDENTICOS PRINCIPIOS QUE SOSTUVIERA COMO PRESIDENTE DE LA ASOCIACION RURAL" - Frick Davies (Ministro de Ganadería y Agroicultura) - Discurso en la Exposición Rural el 20 de Agosto de 1968.

sindicales

La
semana

EL GRAN MITO DE LA LIBERTAD DE PRENSA

NO sólo los gremios directamente afectados, sino la ciudadanía en general, cualquiera sea el modo personal de pensar, la adhesión política partidaria de cada uno y, aún mismo la condición social, —propietario, ganadero, profesional, o funcionario de clase media, obrero, estudiante, ama de casa etc.—, tienen derecho a conocer con exactitud y veracidad los hechos que conmovieron y siguen conmoviendo a los diarios de Montevideo.

MESES SIN QUERER ESCUCHAR

A partir del mes de julio, momento en que debían hacerse efectivos los ajustes salariales establecidos en los convenios vigentes, las delegaciones de los sindicatos de la prensa comenzaron su peregrinaje desde la sede de la Asociación de Diarios (patronal) a la del Ministerio de Trabajo, en procura del cumplimiento de lo estatuido legalmente. A pesar de ello se obtuvo sólo negativas de la patronal. No consideraban viable ni siquiera la posibilidad de adecuar los sueldos, en una mínima parte, al índice de inflación producido en el primer semestre.

También se opusieron a discutir el problema de la seguridad en el empleo, salvo falta grave, más allá de diciembre en que vence esta garantía laboral.

100 MILLONES QUE NO PAGAN

Siempre invocando el interés público de las noticias que producen periodistas y gráficos, las empresas de la patronal gráfica han obtenido del gobierno ingentes benefi-

cios y privilegios, jamás concedidos a industria alguna del país:

- Exoneración de todos los impuestos nacionales y municipales (impuesto a la venta, a los ingresos, etc.) y timbres
- No pago de patente.
- Tarifa eléctrica reducida.
- Franquicia total para la importación de materias primas, implementos, máquinas, etc.

Un cambio subsidiado del Banco República, a \$ 99.00 el dólar, para deudas anteriores y por un plazo de cinco años.

—Créditos especiales del mismo Banco República, concedidos hasta reciente fecha.

—Redescuentos de adeudos por avisos.

—Consolidación de la deuda multimillonaria que tenían con los Institutos de Previsión por un plazo de 15 años.

QUIENES SON

Recién ahora se sabe, por remitido que publica el día 24 de los corrientes, que los máximos responsables de esta entidad patronal son los señores Dr. Eduardo Acevedo Álvarez ("El Día"), Dr. Raúl Blengio Brito ("La Mañana"), Dres. Washington Beltrán y Daniel Rodríguez Larreta ("El País"), Dr. Washington Guadalupe ("El Debate"), Dr. César Luis Aguilar ("El Bien Público"), además de los ya conocidos administradores al frente de la Asoc. de Diarios: Sr. Carlos Scheck, Jorge Franzini, Pellegrini Giampietro, Humberto Balleto, Carlos M. Fleitas.

Salud: solo una tregua

"Sólo se trata de una tregua en la movilización iniciada el pasado 11 de noviembre".

Estas palabras, expresadas a "Izquierda" por dirigentes de la Federación Uruguaya de la Salud, dan la tónica de cuál es el verdadero sentido de la solución transitoria dada al conflicto planteado en mutualistas, clínicas, sanatorios e instituciones afines privadas.

"La lucha no ha terminado; por el contrario, recién comienza. A través del préstamo que por tres meses recibirán los funcionarios de la Salud (2.500 pesos mensuales) durante tres meses, hemos logrado acrecentar en casi un veinte por ciento las remuneraciones —en sueldos promedio—, por sobre el veinticinco por ciento autorizado por el Poder Ejecutivo.

Por otra parte, la fórmula de acuerdo establece el pago de los jornales perdidos durante el conflicto; cláusula que ha creado problemas en algunas instituciones —caso Sanatorio Británico— que se niegan a cumplirla.

¿Se trata de una victoria gremial de los trabajadores agrupados en la FUS?

No; claro que no. Apenas si se trata de una batalla que se ha ganado parcialmente. El éxito de la movilización no está dado por los resultados económicos de la misma. El éxito está dado en la fortaleza y unidad que han demostrado tener los cinco mil trabajadores de la salud, que les permite esperar con optimismo las futuras movilizaciones por soluciones reales y de fondo al problema que hoy les aqueja.

Apagón

TRES horas de apagón obligaron a suprimir algunos materiales importantes. Entre ellos un artículo de Federico Ferber sobre las elecciones venezolanas. Pedimos disculpas a nuestros colaboradores.

SALMONA (III)

La situación conflictual planteada en la textil La Mundial, parece haber sido superada a través de un acuerdo entre las partes. De las reuniones mantenidas entre dirigentes textiles, autoridades de La Mundial y representantes de la Asociación de Industrias Textiles, surgió el acuerdo de instituir un tribunal paritario que deberá establecer la suerte que habrán de correr los veintisiete operarios que son cuestionados por Isaac Salmona.

Mientras tanto, esos operarios pasarán a ser beneficiarios del Seguro de Paro, hasta que el tribunal no se expida.

BANCARIOS

Los personales de las instituciones bancarias privadas, se hallan movilizados en procura de lograr el cumplimiento del convenio colectivo, que establece una mejora del 38 por ciento para los sueldos y salarios del sector.

Mientras que la patronal se niega a satisfacer las demandas de los trabajadores, aduciendo que es violatorio del decreto de congelación de salarios; la Asociación de Bancarios sostiene que las mejoras reclamadas no implican un aumento en los costos de los servicios y que por tanto no viola disposición alguna.

177 DIAS DESPUES

EN los últimos días, ha circulado la noticia de que el próximo 6 de diciembre el Presidente de la República, Jorge Pacheco Areco, dirigirá una alocución a la ciudadanía por una cadena de radioemisoras y televisoras. Esa misma noticia incluye la versión de que en la oportunidad, el primer mandatario anunciará el levantamiento de las Medidas de Seguridad establecidas por decreto del Poder Ejecutivo el pasado 13 de junio.

De concretarse tal versión para la referida fecha, se habrán cumplido ciento setenta y siete días de vigencia de las medidas de excepción, volviéndose a una normalidad institucional, de la que no pocos se han desacostumbrado.

La oportunidad, afianzada por la "tregua" ya tradicional que el verano impone en nuestro país a toda actividad política y sindical, servirá para que nuestro movimiento obrero se aboque a la no fácil tarea de realizar un profundo análisis de lo actuado en estas circunstancias, poniendo en práctica el siempre eficaz pero poco utilizado método de la autocrítica, a efectos de corregir errores, superar obstáculos, determinar objetivos, que permitan alcanzar etapas superiores de organización y combatividad, que haga efectiva, en todo su significado, la consigna de "unidad y lucha" de la Convención Nacional de Trabajadores.

Un dirigente del gremio de la salud, en plena movilización contra el decreto de congelación de salarios, manifestó a IZQUIERDA que "no hay uni-

dad sobre la base de consignas; la unidad verdadera se da cuando hay una comprensión política del significado de cada una de esas consignas y se da en un frente de lucha real y no por acuerdos de direcciones". A lo que agregaba: "Solamente una conscientización de clase hacia la base, puede tener un resultado positivo. Con acuerdos de direcciones se ha demostrado que al movimiento obrero no se le moviliza o se le moviliza parcialmente".

Es la opinión de un dirigente; de un militante sindical de un gremio en el que la palabra "unidad" ha trascendido la simple consigna para convertirse en una realidad tangible.

Como esta opinión, se pueden recoger muchas. Coincidentes o disímiles. Objetivas o subjetivas. Lo importante es que se conozcan; que se analicen; que se confronten.

Luego, a través de ese proceso dialéctico, extraer la síntesis que permita obtener un panorama realista de nuestro movimiento obrero, que sirva como cimiento de una superior estructura organizativa, que haga que la clase obrera reasuma su papel de custodio de la libertad y soberanía de nuestro pueblo —hoy seriamente comprometidas—, al mismo tiempo que construya ese nuevo destino que el país reclama.

La experiencia de estos ciento setenta y siete días —si no más—, es suficientemente aleccionante.

Hay errores que no se pueden cometer dos veces.

OSCAR ZUNINO



Movimiento por las Libertades

ES notorio que el desarrollo de las actividades del Movimiento por las Libertades y la Soberanía, que reúne un numeroso grupo de organizaciones sociales y políticas preocupadas por el decaimiento del régimen de derecho en nuestro país, tiene dificultades para expresarse y actuar.

IZQUIERDA ya explicó que por el peso de las opiniones del Frente de Izquierda y de la CNT, se postergó el 21 pasado una manifestación que había sido aprobada previamente por todas las organizaciones. Ahora se dice que anda por ahí una nueva fecha, pero no ya manifestación sino concentración; ¿quién puede saber qué problemas de tiempo o de organización podrían interferir en este nuevo intento de expresión de civismo?

Mientras ellos deciden, hemos leído un discurso de Martin Luther King que, a propósito de su lucha en el problema racial de los Estados Unidos, dijo lo siguiente al hablar sobre el MITO DEL TIEMPO:

"Es necesario poner en práctica un programa de acción encaminado a eliminar los últimos vestigios de segregación y de discriminación, de colonialismo doquier se manifieste. Estos problemas no se resuelven por sí mismos. Sé que existen individuos que sostienen que es necesario esperar todavía algún tiempo para resolver los problemas con que nos enfrentamos en el ámbito de las relaciones humanas. Hemos oído y vuelto a oír muchas veces el mito del tiempo. Estimo que es necesario salir al paso de esta leyenda del tiempo respondiendo que el tiempo es neutro, pudiendo ser utilizado tanto en forma constructiva como destructiva. Y, en ocasiones, pienso que las gentes de mala voluntad han utilizado el tiempo en forma más constructiva que las gentes de buena voluntad. Puede darse el caso de que nosotros, gentes de esta generación, tengamos que arrepentirnos no solamente de las expresiones escandalosas y de las acciones violentas de las malas gentes, sino también del espantoso silencio de las buenas gentes que se sientan y dicen "déjenos esperar". Sea como fuere, hemos de conseguir que todos se den cuenta de que el progreso humano nunca se desplaza sobre las ruedas de la inevitabilidad. El progreso avanza a través del esfuerzo infatigable y del trabajo persistente de individuos abnegados, capaces de ser colaboradores de Dios. Sin esta labor abnegada, el tiempo en sí se convierte en aliado de las fuerzas primitivas del estancamiento social. Por ello, nosotros debemos ayudar al tiempo y darnos cuenta de que el tiempo es siempre favorable para hacer lo que se debe.

El otro rostro de los hechos políticos

I "EXTRA" Y LA CENSURA

"EXTRA" continúa elusando. La única explicación oficial —la que apareció en el decreto liberticida—, atribuye esa resolución a una presunta violación del decreto de medidas de seguridad. Si se hiciera referencia concreta a los artículos que, según los censores de la "dictadura legal" violan las medidas, el gobierno correría riesgo de caer en el ridículo. Porque la verdad es que "Extra" dijo muchas cosas, y las dijo con valentía. Pero las más graves aparecieron a través de entrevistas a legisladores, cuya opinión el gobierno no puede prohibir.

Esto lo dice, naturalmente, la lógica. Que, a través de lo que dictan los hechos dice, además, que el gobierno no está dispuesto a aceptar oposición. Ni siquiera se propone (ya que conoce, como todos, la mentalidad de sus integrantes), cinvercer. Se limita, entonces, a vencer. Para ello dispone, por el momento, de la fuerza.

"Extra" resultaba una molestia. Su tiraje avasallante y en ascenso resultaba un peligro para las verdades que a través de la literatura monótona del Ministerio del Interior, obsequia diariamente a la población el Doctor Eduardo Jiménez de Aréchaga.

El "todo normal", de esos comunicados resultó como ciertos bacilos que, inocuados en dosis, terminan beneficiando al organismo que atacan: es la técnica de la vacuna. ¿Alguien lee, acaso, atribuyéndole alguna dosis de verosimilitud, los comunicados del Ministerio del Interior?

El Ejecutivo consiguió, sin embargo, imponer silencio a "Extra". Obtuvo, además, la complicidad tácita de toda la prensa (con escasas excepciones: Marcha, El Popular), que ha guardado silencio sobre la censura. El competidor resultaba una molestia económica, y hay quienes miran con más amor la caja que los principios. La libertad de prensa, por lo demás, es un tema con el que se culminan los viajes a las reuniones de la SIP, y no tiene por qué ser libertad para el que piensa de otra manera.

La censura Pachequista ha significado, además, un desafío a los propios legisladores, ya que el Presidente sabía que un grupo se incorporaría al cuerpo de dirección de "Extra", y nadie supondrá que la censura pudo estar desligada de ese hecho.

Ahora ha circulado —extraoficialmente—, la noticia de que se autorizaría la reapertura de "Extra" siempre que Paysée González, su Redactor Responsable, fuera desplazado del cargo. El hecho de una gravedad sin precedentes. Y significaría una sanción tácita contra todos los que se atrevieran a sostener una línea antisituacionista.

Mientras tanto, 150 funcionarios (el personal de "Extra") han sido privados de sus sueldos por un decreto gubernamental. La sanción alcanza, incluso, a quienes no piensan como los redactores políticos. Y servirá para demostrar —si alguno pertenecía al partido de gobierno—, en qué medida vivimos en plena arbitrariedad. Como los comunicados del Ministerio, también en este caso el mal puede ayudar a clarificar las cosas.

Los que viajan

EL Ministro de Industria y Comercio, Peirano Facio, partió esta semana para Europa. Viaja —pago por el Estado y con gastos propios de su rango—, por España, el Reino Unido, Bélgica, etc. Dejará las tareas propias de su Ministerio para analizar, en el viejo continente, las dificultades que puedan presentarse para la colocación de los productos nacionales. Sobre esta materia el país tiene especialistas. Pero la fiebre de los viajes es una epidemia que empezó por atacar al Gabinete.

En materia de salidas al exterior, sin embargo de salidas al exterior, más grave de la semana. Se supo, además, que se enviará al Senado la

solicitud de venia para que el ex Ministro Luis sea designado Embajador en Estados Unidos.

Durante su Ministerio fue acusado por el Doctor Vasconcellos de preparar —precisamente en Estados Unidos—, medidas que culminaron en una crisis del Gabinete y nuevos acuerdos con el Fondo Monetario. La mayoría del Senado, además, le censuró por su actitud frente a un acuerdo sobre pesca firmado entre Argentina y Brasil, que perjudicaba los intereses de Uruguay.

Ambos hechos merecen ahora una distinción por parte del Presidente y Venancio Flores.

Homenaje a L. Agorio

SE ha realizado esta semana un homenaje al Profesor Leopoldo Agorio. Un sentido y merecido homenaje que, en la Facultad de Arquitectura, estudiantes, docentes y pueblo, rindieron al ex Rector de la Universidad.

Quienes han seguido de cerca la trayectoria de esta figura excepcional que es el Arquitecto Agorio, conocen sus extraordinarias condiciones de profesor, su hombría de bien, su profundo sentido de solidaridad con las causas de la justicia, de la libertad, así como su modestia, paralela a su sabiduría. La noticia del homenaje sobre una figura conocida y apreciada justicieramente por los sectores más revelantes del país, concita la

adhesión. IZQUIERDA subraya su apoyo a ese acto justo y merecido.

Prácticamente a pocas horas de un debate en el cual —más allá de la corrección de los participantes—, pudo apreciarse todo lo que hay de mala información y error respecto a la Universidad, IZQUIERDA saluda en Agorio a uno de los gestores esenciales de la Universidad nueva. A uno de esos hombres que, consecuentes con los valores más altos de la Cultura, saben superar los ataques injustos y hasta el intento de agravio de algunos expertos en mezquindades, para dedicar su vida a la enseñanza en las aulas o más allá de ellas, con el ejemplo de su lección vital.

El novelón contra Collazo

LA prensa, radio y televisión reaccionarias, se hicieron eco —con su característico sensacionalismo embustero— del novelón pollal sobre el asalto de Banco, pretendiendo implicar en el mismo al diputado nacional Dr. Ariel Collazo.

Como en otras oportunidades, los voceros de la reacción desde sus delirantes notas policiales, pretendieron suclamente hacer aparecer a un luchador antimperialista como delincuente común, no escatimando acusaciones canallescas, especialmente "Acción".

Nada de eso debe sorprendernos. La reacción oligarco-imperialista está en su juego. Conocido juego de mentiras.

Debe, sí, haber sorprendido a la opinión pública progresista —no digamos de izquierda— la actitud del Frente Izquierda de Liberación del cual fue fundador y es diputado el Dr. Collazo.

Aunque integrantes del F. Izquierda adoptaron actitud semejante en otras oportunidades similares, el mencionado Frente no lo había hecho en la forma abierta, pública e inoportuna de ahora.

De la declaración del F. Izquierda, profusamente difundida por la prensa reaccionaria, señalaremos los dos aspectos más incorrectos a nuestro juicio.

UNO, de oportunidad. Cuando la reacción desarrollaba su canallesca campaña de mentiras y confusión y el aparato policial golpeaba duro a los compañeros del Dr. Collazo, el Comité Ejecutivo del F. Izquierda sale a deslindar posiciones y establecer divergencias con uno de sus diputados. Recién en ese momento y sin siquiera reconocer el carácter de luchador social del perseguido.

OTRO, de probidad. Puede el F. Izquierda discrepar con los métodos o acciones expropiatorias y, en general, con las formas de lucha ilegales. Puede tener una concepción unilateral de la lucha de masas. Se puede discrepar con la oportunidad del empleo de esos métodos. Pero no puede considerarlos como "viejas y criticadas concepciones" ni como excluyentes de la lucha de masas legal.

El Popular llega a más. Pretende oponer dichas acciones con el pensamiento de Marx y Lenin.

Si pretende buscar teóricos de la exclusiva lucha de masas (legal) y enemigos de las acciones revolucionarias (ilegales), no los busque en el campo del marxismo leninismo sino del fracasado reformismo europeo. No en las páginas de Marx y Lenin sino de Bernstein y de Kauski, en su etapa senil.

Y además...

—Felipe Herrera, presidente del Banco Interamericano, llegará a Uruguay el 18 de Diciembre. Permanecerá en el país hasta el 21.

—La hermosa Punta del Este se transforma, cada día más, en balneario exclusivo de multimillonarios y extranjeros. La prensa ha informado que "casi todo el habitat de la península se ha fijado en dólares, aunque los precios se paguen luego en moneda nacional". Los precios oscilan desde doscientos a ochocientos mil pesos la temporada y, en los hoteles, desde tres y cuatro mil pesos por persona. El Casino San Fafael, únicamente con pensión completa, desde \$ 4.800 hasta \$ 8.900 para dos personas.

—Se plantearía la próxima semana en el Senado una interpelación al Ministro de Defensa.

TANIA

LA GUERRILLERA DE AMERICA LATINA



LA TRAGEDIA EN
EL RIO MASICURI

héroes que lucharon junto a guevara

El 31 de Agosto de 1968, una de las dos columnas en que se ha dividido la tropa de Ernesto Guevara avanza lentamente en la Quebrada del Yeso, en la inhóspita región boliviana de Valle Grande. El grupo dirigido por el cubano Joaquín comienza a cruzar el río Masicuri. Lo hacen con dificultad, cuidando no mojar las armas y las mochilas que muchos de ellos cargan trabajosamente. En medio de la columna hay una mujer: Tania la guerrillera o, simplemente, Tania.

En la otra ribera del río esperan desde hace muchas horas los ochenta soldados de una compañía completa del ejército boliviano, armados de fusiles automáticos y ametralladoras. Cuando la columna guerrillera estaba en el medio del río abrieron fuego desde todos los ángulos. Tania, pese a su posición desesperada, disparó contra los atacantes hasta que la corriente la arrastró, ya sin vida.

Haydée Tamara Bunke, nació en Buenos Aires el 19 de noviembre de 1937, no tenía aún 30 años cuando murió en la guerrilla. Hija de alemanes revolucionarios que emigraron a la Argentina durante la época del nazismo, su familia retorna a la República Democrática Alemana en 1953. Allí termina enseñanza secundaria y comenzará una amplia actividad política, que comparte entre tareas juveniles y partidarias en el Partido Socialista Unificado de la RDA. Su interés por América Latina la lleva a participar de los problemas del continente y de inmediato recoge como propia la causa de la Revolución Cubana.

En 1961 Tamara Bunke viaja a Cuba. En La Habana sigue cursos de periodismo y estudia idiomas en la Universidad. Participa en todas las actividades del pueblo cubano; es miliciana, pertenece a la Federación de Mujeres, corta caña junto a sus compañeros universitarios. En 1964, súbitamente desaparece de Cuba. Reaparece más tarde en Bolivia con un pasaporte argentino a nombre de Laura Gutiérrez Bauer; se cree que pasó un tiempo en Buenos Aires antes de llegar a La Paz.

Se convierte entonces en una eficaz contacto del grupo guerrillero que ya comienza a formarse. Frecuenta los núcleos estudiantiles de la Universidad de San Andrés y logra un puesto en la Secretaría de la Presidencia de Bolivia, tiene algunos contactos con el General Barrientos que le otorga personalmente un salvoconducto que utilizará profusamente después. Ernesto Guevara reconoció expresamente el valor de esta tarea de Tania en oportunidad de que oyó por radio que se había descubierto la verdadera personalidad de la joven: "Todo hace pensar que Tania ha sido individualizada y en este caso dos años de óptimo y paciente trabajo se

perderían", dice el Che el 27 de marzo en su diario.

Algunos pseudo periodistas han intentado manchar la figura de Tania, insinuando que había sido introducida en el grupo guerrillero comandado por Guevara a instancias de la Unión Soviética y que fueron sus errores deliberados los que llevaron a la derrota de la guerrilla.

Ambas cosas son falsas. Un periodista alemán que lanzó la primera versión alegó en su favor que la prensa cubana había ignorado la figura de Tania. Durante todo este año Cuba entera ha venerado el nombre de Tania junto al del Che y a todos los demás luchadores que cayeron en Bolivia por la causa de América Latina. Gramma le ha dedicado grandes notas, su nombre fue honrado especialmente en Cuba durante las últimas conmemoraciones del día internacional de la mujer. Esas patrañas y otras fueron destruidas para siempre con la publicación mundial del diario del Che.

El 16 de abril el Diario señala que Tania está enferma, con 39 grados de temperatura. Deben dejarla atrás, en las cercanías del río Ikira, con otro enfermo y dos guerrilleros que los atienden. Al día siguiente, el Che decide dividir en dos columnas sus menudadas fuerzas. Los dos contingentes se buscarán en vano durante meses y no se encontrará nunca, aunque en cierto momento hayan estado bastante cerca, a dos jornadas de marcha al uno del otro. Guevara tendrá las primeras noticias sobre Joaquín y su grupo el 2 de setiembre, cuando la "Voz de América" anuncia que diez guerrilleros han quedado fuera de combate el 31 de agosto en el Vado del Yeso, sobre el río Masicuri.

El cuerpo sin vida de Tania apareció varios días después; llevaba vaqueros descoloridos, una camisa de seda a jirones y botas de cuero muy gastadas. Su cuerpo fue transportado en el mismo helicóptero que, dos meses después, llevaría a Vallegrande el cadáver del Che.

Los padres de Haydée Tamara Bunke escribieron a La Habana respondiendo a las condolencias del Gobierno de Cuba. En esa carta no hay lamentos por la muerte de Tania; solo el pesar de que su hija cayera tan lejos de Cuba, donde quería permanecer para siempre.

El pueblo cubano tiene ya un poema para la joven guerrillera caída en un río cualquiera de nuestra América Latina:

"TANIA QUE FUE DE ARGENTINA,
TANIA QUE FUE DE ALEMANIA
Y AHORA ES DE NOSOTROS; ¡TANIA!
DE LA AMÉRICA LATINA."

Bouteflika examina los problemas de la revolución argelina



BOUMEDIENNE: Liberación y Socialismo

LA HABANA. — En programa que fue llevado a todo el país por los canales nacionales de la red de televisión, el Ministro de Relaciones Exteriores de Argelia, Abdelazi Bouteflika, fue entrevistado por un grupo de periodistas cubanos.

La primera pregunta pidió información sobre el papel que el Frente de Liberación Nacional juega en estos momentos en la organización del país.

"El FLN es un movimiento político, replicó el Canciller Bouteflika, que nació de una especie de unión de todas las tendencias políticas nacionales. Al principio afrontó ciertas contradicciones que tenían que estallar un día u otro tal como ocurrió en 1962. Se tomaron medidas en la constitución del FLN y, en efecto, desde 1965 hasta 1967, alcanzamos suficiente experiencia sobre los principios de la colegialidad, que es una de las características de nuestra Revolución y que ha dado todos los resultados deseados".

"Creemos que el Frente ha jugado su papel, agregó, en la labor de descentralización y otras cuestiones. Se trata de un partido joven, podemos decir que hemos encontrado dificultades, pero siempre tendremos fé en la victoria".

EL PUEBLO EXIGE TRANSFORMACIONES

La segunda pregunta indagó sobre la política de nacionalización de empresas extranjeras. A ella, el Canciller argelino respondió:

"El pueblo argelino sufrió un millón y medio de muertos por la causa de su libertad. Es normal, pues, que exija una transformación económica y social en su patria.

No podía haber independencia política, sin independencia económica. Esta transformación comenzó en 1962 con la recuperación de las tierras. Era necesario tomar las minas, las industrias, colocar la mano en el transporte, los seguros, los bancos, había que tomar la distribución del petróleo... En una palabra; controlar todo el sector de la economía.

Tres millones cuatrocientos mil hectáreas han sido recuperadas; muebles e inmuebles por valor de decenas de millones de dólares; las Bancas, los seguros, también fueron arreglados. Ahora el gobierno argelino puede hacer una planificación científica. Ya sabemos lo que tene-

mos y lo que tenemos que hacer".

Interrogado sobre el papel de los trabajadores en el desarrollo de las tareas económicas y políticas en el país, el representante del gobierno argelino respondió:

"Me formulan una pregunta que tiene que ver precisamente con la definición misma de los medios de construcción del socialismo, cuyo camino se practica en Argelia.

Comentó que el sistema económico de la autogestión, que aplica Argelia, es también practicado por otros países socialistas, pero no como es práctica en Argelia.

Este método ha brindado resultados tales en nuestro país, afirmó Bouteflika, que impidió que la hambruna diezmará a su pueblo en 1963.

"La autogestión tiende a dar más responsabilidad al obrero a todos los niveles de la producción y de la comercialización. El obrero ha pasado del estado de asalariado a la condición de productor".

Explicó que los trabajadores reciben su salario durante todo el año, y, al final, las ganancias de la empresa se distribuyen en dos fondos: uno para ampliarla y otro que se distribuye entre los obreros. Esto último persigue estimular al trabajador. Admitió que "esto tiene algunos defectos, pero, también virtudes".

Igualmente dijo que en Argelia hay organizadas cooperativas como un medio de asociar en un mismo esfuerzo propiedades privadas.

Después de exponer que esos métodos se realizan en Argelia sólo bajo el sincero impulso de vencer y que "nada nos impedirá reconvertir los medios referidos y adaptarlos y complementarlos cuando sea necesario", Bouteflika agregó:

"Sé que en Cuba ustedes tienen una experiencia que es algo distinta. Tuvimos ocasión de adentrarnos en ciertos aspectos de su actividad económica y cremos que resulta extremadamente interesante".

Bouteflika comenzó el análisis de la política agraria argelina, exponiendo: "Creo que Cuba es uno de los países que conoce mejor los problemas que pueden desprenderse de una Reforma Agraria. En Argelia los tres millones quinientas mil hectáreas recuperadas representan sólo el 43 por ciento de las tierras laberables. Quedan aún grandes superficies por recuperar. Los años 1969 y 1970 serán determinantes en la Re-

volución Agraria que queremos llevar adelante en Argelia.

ISRAEL ESTA EXPANDIENDOSE

Interesado uno de los periodistas por el plan de fomento industrial argelino, el Canciller Bouteflika explicó que aunque la economía de su país es esencialmente agrícola, también reúne condiciones para llevar adelante un desarrollo industrial, pues cuenta con el combustible y las materias primas necesarios. Ahora se inicia Argelia en la industria pesada. Su industria ligera satisface las necesidades nacionales.

Informó que en 1970 serán consumidores de 212 mil toneladas de azúcar. En 1969 producirán 400 mil toneladas de metal fundido y a continuación se producirá un millón 200 mil toneladas de acero.

En cuanto al transporte del petróleo, dijo que Argelia es el primer país en alcanzar tan alta tecnificación. En estos momentos construye centenares de kilómetros de oleoductos.

Brindó importantes cifras sobre el formidable progreso que la educación ha logrado en Argelia a partir del triunfo de su revolución, y tuvo frases de elogio para los métodos pedagógicos cubanos. Comentó: "Estamos impresionados por el esfuerzo realizado en la formación de los futuros cuadros técnicos, se trata de una experiencia que tiende a formar el hombre nuevo, el hombre que garantizará la sociedad nueva. Estaré particularmente feliz cuando los argelinos mediten profundamente sobre esta experiencia cubana".

Interrogado sobre la tirantez internacional que pesa sobre el Oriente Medio, respondió que la posición de Argelia y Cuba se confunden felizmente tanto sobre ese problema como sobre cualquier otro".

"Si analizamos la evolución del problema palestino desde hace veinte años, llegamos a la desgraciada conclusión de que Israel está expandiéndose. Los acontecimientos de junio de 1967 deben ser analizados en función de estos datos", afirmó.

Significó que el pueblo argelino no le rinde culto a la violencia, pero coincide con el cubano en la certidumbre de que la violencia es el precio más apropiado de la libertad y la dignidad".

Añadió: "Argelia, que sostiene en forma incondicional la lucha de los pueblos angolés y mozambiqueño

contra la dominación portuguesa, del pueblo africano contra la segregación racial, la lucha heroica del pueblo de Cuba; Argelia, que sostiene en forma incondicional la extraordinaria página de historia que está escribiendo el pueblo de Vietnam, Argelia, repito, sostendrá, en forma incondicional, al pueblo palestino".

"En fin de cuentas, concretó, Israel es la punta de lanza del imperialismo clavada en el propio corazón del pueblo árabe".

CUBA: FENOMENO DE LA HISTORIA

"Las dimensiones de la Revolución Cubana son gigantescas" afirmó, cuando expresó sus impresiones sobre su visita a Cuba. "Es un verdadero fenómeno de la historia del Tercer Mundo".

"Permitanme decirles — añadió — que la emoción mayor la recibimos el día que visitamos el Cordón de La Habana (cinturón agrícola que rodea a esta ciudad), acompañados por el Comandante Fidel Castro.

"Hemos encontrado un hombre de envergadura excepcional, de una fé rara, de un comprometimiento inquebrantable; hemos encontrado, quizás, al único hombre en el mundo, que vive el futuro con la certeza de haberlo ya vivido, que habla del porvenir y del presente, como algo que ya se ha realizado, y es tal su dimensión de la fé que puede vivir en este hombre, como en el Presidente de la República y otros dirigentes, que ella nos ha explicado el fenómeno cubano".

Se refirió a la profunda impresión que le produjo la revolución educacional que se ha registrado en este país, el desarrollo de la salud pública y la transformación del campo: "Lo que se hace actualmente, dijo refiriéndose a este último sector, es una verdadera urbanización del campo".

"Todo esto — dijo en otro momento de su intervención — no ha impedido jamás a la Revolución Cubana ser consecuente con la lucha antimperialista en el mundo y el apoyo necesario al movimiento de liberación en el mundo.

"Junto a Vietnam, junto a Corea, la voz de Cuba y Argelia se conjugan hoy, como se conjugaron ayer, como se conjugarán mañana, solidariamente, para defender la causa de la dignidad y de la libertad en el mundo".

Para Argelia, la violencia es el precio de la libertad

"SEÑORES ministros de la Alta Corte. Yo se que cometí un delito y estoy dispuesto a cumplir la pena que me corresponda. Pero aquí no se puede estar. Esto es un criadero de chanchos. Me aburro de pedir un jabón y no lo puedo conseguir. Tampoco puedo conseguir un par de zapatos. Uno tiene que vivir entre la mugre..."

Recién empezaba la acostumbrada visita de cárceles que la Suprema Corte de Justicia realiza año a año y uno de los reclusos de Punta Carretas con voz firme y cargada de amargura se plantó frente a los cuatro ministros —faltaba el Dr. Mallo— y lanzó su queja sin importarle mucho del escozor que causaba a las autoridades carcelarias y sin inmudarse ante la mirada airada de los guardianes.

Pocos minutos antes, los máximos jerarcas del Poder Judicial, seguidos por un numeroso séquito de jueces, actuarios, funcionarios y abogados defensores, habían penetrado al Establecimiento Penitenciario. El verde de algunos muros —con olor a pintura fresca— a lo largo del corto camino que había seguido la comitiva, no alcanzaba para atenuar la opresiva sensación causada por grises muros, oxidadas rejas, pesados y chirriantes portales de hierro.

En el amplio galpón con techo de chapa, adornado para la ocasión con banderas nacionales, un retrato de Artigas y un ostentoso aparato de televisión, sofocaba un verano llegado antes de tiempo. Los ministros, de cara a las puertas sobre un estrado; a la derecha una serie de pupitres escolares donde se ubicaban dificultosamente jueces, actuarios, funcionarios, visitadoras sociales y algún curioso.

Primero desfilaban los condenados. Algunos con gastados pantalones azules con vivos blancos y buzos similares, que parecían más adecuados para equipos deportivos que para uniformes carcelarios. (Después nos enteramos que los presos se prestaban unos a otros los escasos uniformes).

¿QUIEN ME DEVUELVE ESTOS AÑOS?

La mayoría, sin el descolorido uniforme o con parte de él. Algunos con rostros que parecían dar razón a Lombroso, pero muchos otros con facciones que destruirían "in limine" la vetusta teoría.

Tres o cuatro de los que cumplen condenas se atrevieron a plantear sus quejas ante la Corte. El primero, un hombre joven que temblando casi de rencor espetó a los ministros: "Llevo cinco años de prisión injusta. Me faltan solamente treinta días para cumplir la condena. Pero soy inocente. ¿Quién me paga los cinco años que pasé aquí? Quiero que la Corte me diga si puedo ir al Juzgado, cuando salga dentro de un mes, a quejarme. Quiero que la Corte me diga qué hago".

Después el que pedía jabón y zapatos. Luego el que denunciaba "Cuando entré aquí hace cuatro años ya tenía una lesión en la columna vertebral. Desde ese entonces me están por sacar una placa, pero siempre me dicen que no hay placas. Hay días que me resiento de la lesión, me caigo al suelo y tengo que arrastrarme para poder moverme. Y aquí en el hospital no hay placas ni nada. Yo así no puedo aguantar más. Pido a la Corte que me solucione este problema..."

Entonces uno se empieza a acordar de lo que dice la Constitución: "En ningún caso se permitirá que las cárceles sirvan para mortificar y si solo para asegurar a los procesados y penados, persiguiendo su reeducación, la aptitud para el trabajo y la profilaxis del delito". Y le da vergüenza... y dolor.

Y le seguirá dando si pasó alguna vez por la Facultad de Derecho y leyó a Cuello Calón: "La readaptación

UNA SEMANA EN LOS INFIERNOS

Por Angel V. Ruocco

social del recluso perseguido como fin esencial, ha de lograrse por medio de un trato humano. La humanidad en este ámbito consiste en la ejecución de la pena respetando la condición humana del recluso y sus atributos entre ellos, en lugar destacado, su dignidad". O si es capaz de sentir indignación ante una injusticia. O simplemente si su emotividad funciona normalmente.

Los penados siguen desfilando. Entran en grupos de diez, un silbato los detiene, otro los hace mirar hacia el estrado. Uno de ellos intenta plantear su queja a la Corte. Pero aparentemente la cuota estaba llena. Los guardianes lo toman de los brazos y le impiden dirigirse a los ministros. El hombre grita: "¡No me dejan hablar! ¿Dónde está mi abogado?". Los gritos se van apagando.

DRAMA Y COMEDIA

Ahora le toca el turno a los procesados sobre los que aún no recajó condena. Lo dramático y lo grotesco se alternan. Un preso se desmaya cuando le niegan la libertad. Otro, un veterano delincuente de casi setenta años y con más de veinticinco procesos, larga con voz tonante, un alambicado discurso, cuidadosamente preparado. "Señor presidente de la Alta Corte. Señores ministros. Un viejo axioma jurídico dice que la justicia tarda pero llega. Yo quiero que a mí me llegue. Me pongo aquí de hinojos ante la Corte y le pido que me cambie el defensor de oficio que tengo... ¡por cualquier otro!". La Corte pierde un poco su solemnidad y sonríe, como sonreirá también más tarde, ante algún originalísimo alegato de los abogados. Sonríe también el defensor de oficio y no obstante el insólito pedido de su patrocinador, intenta —infructuosamente— conseguir la libertad por gracia.

Un homosexual con apretadísimas y feminoides ropas, procesado por rapiña y homicidio, pide la excarcelación y rápidamente se le deniega. Sale contoneándose y con una sonrisa burlona. Detrás de él, auxiliado por dos carcelarios y apoyado en muletas, se acerca penosamente un encausado por homicidio. Su defensor

pide, por razones humanitarias, la libertad: "Hace cuatro años que está preso. Deberá amputársele una pierna y tiene una gravísima enfermedad vascular. No permitan que muera en la cárcel. Mi defendido sólo pide que lo dejen morir en su casa, rodeado por su familia". Gruesas lágrimas corren por la barbuda y demacrada cara del preso y una tensión insostenible envuelve a todos los presentes mientras los ministros deliberan. "Se concede la libertad por gracia, atendiendo razones de humanidad", anuncia el presidente de la Corte. Un suspiro de alivio, algún aplauso y el procesado, llorando copiosamente, se aleja con dificultad...

Fue una de las cuatro libertades otorgadas en Punta Carretas. Casi cuatrocientos hombres continúan allí, sufriendo las penurias de un establecimiento inadecuado, superpoblado, sin rubros suficientes para higiene, mantenimiento de talleres, lugares de recreación, de instrucción y servicios médicos y con carencias de todo tipo. Apenas si el destello de una iniciativa interesante como el teatro penitenciario —que sin embargo no sirvió como argumento para que uno de los penados que lucen en él tanto cualidades artísticas como perspectivas ciertas de rehabilitación, consiguiera la libertad que pedía— y las buenas intenciones y abnegación de los que procuran que nuestras cárceles dejen de ser la vergüenza que son, permiten atenuar la dolorosa impresión que se recibe al penetrar en su mundo.

EL INFIERNO DE MIGUELETE

Esa lacerante impresión se agrava cuando se va al Establecimiento de Detención. Allí en Miguelete, se hallan casi mil hombres —por lo menos tres veces más de la capacidad aproximada del edificio— entre muros que rezuman humedad, con destaralados camastros que (a veces) tienen colchonetas pobladas (siempre) de insectos, obligados a una promiscuidad insostenible y al ocio compulsivo, con instalaciones pobladas de alimañas. Lo que se dice una cárcel para mortificar, donde la reeducación es una utopía.

Allí estuvieron también ministros,

defensores y jueces, durante una semana. La monótona voz de los actuarios iba relatando en apretada síntesis, lo que resultaba de cada proceso.

Luego, en ocasiones, los abogados defensores, a veces con solvencia, otras demostrando su nerviosismo e inexperiencia en materia de juicios orales —porque eso es prácticamente la visita de cárceles— trataban de lograr una libertad, un sobreseimiento o simplemente procuraban quedar bien con sus defendidos solicitando imposibles.

También allí las escenas emotivas o jocosas se sucedieron. Pero quizás en ninguno de los tres establecimientos carcelarios visitados, el drama se vivió tan hondo como en la Cárcel de Mujeres. Una excepción, adelantémonos a decirlo entre las cárceles locales. Un edificio hermoso, bien cuidado, con jardines alegres, el "toque femenino" por todas partes, con un ambiente general que parece más de hogar que de prisión. Las reclusas, con pollera azul y camisa blanca, en un total de cincuenta y tres, desfilaron ante la Suprema Corte, que concedió diecisiete libertades y dos sobreseimientos. Campearon las lágrimas, los gritos de emoción, cuando una homicida —había matado en un raptó de desesperación a su marido, un ebrio consuetudinario que la golpeaba a ella y a sus hijos con saña salvaje —fue liberada luego de tres años de prisión. Se oyeron murmullos de asombro, cuando un actuario leyó la relación (así se llama el resumen del expediente, realizado por el juez de la causa) de una procesada por violación de dos niños varones de diez y doce años. Y hasta se pudieron escuchar los insultos, en voz baja pero audible, que alguna reclusa dirigía al juez que la había procesado o a los ministros que le negaban la libertad.

DE CARA A LA REALIDAD

La visita a esas "cámaras de horrores", como las calificó un diario oficialista, duró una semana. Hasta dentro de un año los ministros, los jueces hasta los defensores de oficio trabajarán con expedientes con simples fotos a fs.1, con hojas mecanografiadas, con nombres, con fichas... El encuentro con lo vivido, con lo terrible, con esa experiencia insustituible que es para el magistrado el enfrentamiento personal con el hombre que cometió un delito, que desnuda las lacras, las angustias, el drama, los aspectos positivos y negativos del encausado, tendrá que esperar un año más.

El choque que representa la visión deprimente —por más que se les engañe para la ocasión— de Punta Carretas y Miguelete, también quedará olvidado hasta dentro de un año. Mientras tanto, más de mil quinientos seres humanos aquí en Montevideo y un total de tres mil en todo el país, seguirá sufriendo la tortura de una reclusión que no contempla siquiera mínimas exigencias técnicas y humanas.

Los proyectos de Legislación carcelaria —hay un excelente anteproyecto de ley penitenciaria del Consejo Superior de Cárceles— duermen en las carpetas de los legisladores desde 1966. La construcción (o terminación) de cárceles modernas y adecuadas a propósitos reeducativos, si que veremos.

Los impresionantes cambios en vestueros procedimientos judiciales o la creación, aunque más no fuera, de un cargo de Juez de Vigilancia o Ejecución que controle la ejecución de la pena en los establecimientos carcelarios ejerciendo una especie de superintendencia administrativa —como lo proponía el Dr. Arturo Figueredo—, son también lejanos y utópicas esperanzas.

Mientras tanto seguirá habiendo hombres que digan: "Esto es un criadero de chanchos. Aquí no pueden vivir hombres".

CONSPIRAN CONTRA EL TURISMO URUGUAYO

A LA DESORGANIZACION Y AUSENCIA DE PLANES SE SUMA, AHORA, EL TEMOR DE LOS TURISTAS A LAS "MEDIDAS DE SEGURIDAD"

ES limitada la posibilidad de realizar un análisis del turismo si se tiene en cuenta que resulta sumamente difícil tener acceso a las estadísticas del Ministerio de Transportes, Comunicaciones y Turismo y que las iniciativas que se han tenido hasta ahora en favor de esta industria han estado en general completamente descoordinadas unas de otras, impidiendo un estudio global de los errores y aciertos en el fomento turístico del país. Sin embargo, es necesario destacar que esta descoordinación ha provocado una imagen equivocada de nuestras posibilidades como país de turismo. Técnicos internacionales en la materia aseguran que es un error la actitud que adoptan los países en desarrollo turístico: "Cada metro de nuestro territorio es un paraíso para los turistas". El Arquitecto Armando Matos, integrante del Centro de Ho-

teleros, profundamente penetrado en el problema del turismo en el Uruguay asegura que nuestro país está gravemente enfermo de ese error. **más confianza que ojos** en el rendimiento económico del turismo como factor que ayude a enfrentar la crisis económica por la que atraviesa el país", dice.

Lo que el Ministerio respectivo ha dejado en el tintero para esta temporada es demasiado para que seamos optimistas en cuanto a la concurrencia de turistas en el próximo verano, lo que, sumado a unos cuantos factores adversos que se han dado, puede oscurecer aún más el panorama. Analicemos las cosas; podríamos empezar por la propaganda. En este aspecto, la inversión efectuada en los últimos diez años demuestra total incoherencia saltando de año a año a cifras disparatadas.

vioso. Además, dado que nuestro turismo es, en su mayor parte, regional y llimítrofe, inciden dos problemas: Argentina sufre dura congelación de salarios, lo que limita al

do incrementándose en los últimos años.

LA OPINION DE LOS TURISTAS

Es importante conocer la opinión del turista que, finalmente, es quien más autorizado está a criticarnos o agradecerlos su feliz estadia. Una pareja de jóvenes brasileños recién casados, con gran espíritu aventurero, asegura: "En Brasil la gente se está volcando hacia el turismo interno. Se ha hecho tanta propaganda de los disturbios y violencias ocurridas en el Uruguay que la gente prefiere quedarse en casa, o al menos cerca, por temor a encontrarse en pleno paseo por 18 de Julio, con una acometida policial". Llevan consigo un ejemplar de la revista "Veja" en que aparecían ómnibus y autos frente a la Universidad como perdidos en un mar de gases lacrimógenos.

Dos minifaldas argentinas con enormes anteojos que hacían compras por 18 de Julio opinaban casi lo mismo: "No, che, la gente no viene por que los diarios argenti-

nos pintan las cosas muy feas. Además, dos por tres, ustedes retiran ediciones de diarios argentinos porque "hablan" demás", así que algo de cierto debe haber. Lo que "medidas de seguridad" suena muy mal alia".

El Agrimensor Lorenzo Finocchio, Secretario Ejecutivo del Centro de Hoteleros, aporta finalmente un interesante detalle en sus declaraciones respecto a los problemas que enfrenta el turista en el Uruguay. Padecemos, dice, de una psicosis de contrabando. Tanto el turista brasileño que viene de Buenos Aires, por ejemplo, con sus compras, y es prácticamente desnudado en la Aduana, como el Argentino que es igualmente despojado —atendiendo a un "exceso de celo profesional" vuelven a su país de origen con una malísima impresión, que constituye el peor antecedente. Dejemos al turista en paz con sus pertenencias y busquemos agilizarle los trámites de aduana para que el Uruguay le de la impresión de recibirlo con los brazos abiertos".

Una nota de CRISTINA LABORDE

mínimo las posibilidades económicas del posible viajero, aún cuando el cambio lo favorezca. En Brasil las clases se han prolongado hasta diciembre, lo que acorta mucho la temporada turística. Y esto tiene notable incidencia, pues el turismo brasileño ha veni-

En 1960 \$	504.000.00	U\$S	44.637.00
En 1961 \$	1.768.600.00	U\$S	160.199.00
En 1964 \$	500.000.00	U\$S	23.832.00
En 1968 \$	50.000.000.00	U\$S	200.000.00

LA FORMACION TURISTICA

Tampoco resulta lógico que el órgano responsable del desarrollo nacional no adopte un sistema de prioridades en la selección de los lugares turísticos que tengan reales posibilidades de desarrollo y rápida rentabilidad productiva. "Montevideo, Atlántida, Piriápolis, Punta del Este y en parte Coronilla, resumen por ahora la preferencia del visitante. Y todos estos lugares (fácilmente ampliables), están pidiendo a gritos remodelación, reequipamiento, limpieza y orden. Esta es la "primera prioridad" de acción", son las palabras con que el Arq. Matos define la deficiencia en ese sentido.

Es notable la falta de formación turística profesional y la escasez de recursos. Es una realidad que en el Uruguay se come y se atiende peor que hace veinte años. Es imprescindible, pues, montar escuelas de formación profesional, en coordinación estatal, patronal y laboral, que recuperen para el país el prestigio de servicio turístico a que está obligado por la competencia internacional. Un ejemplo que nos hace meditar es el de la Escuela Mexicana de Turismo, en la cual el curso consta de tres años siendo el último dedicado a tres especialidades: Hotelería, Promoción Turística Universal y Restaurant y Bar. Entre las materias que allí se estudian se encuentran por ejemplo: Inglés, Cultura Turística Universal, Principios de Contabilidad, Relaciones Públicas, Psicología, Investigación Turística y 29 materias más.

El Uruguay no puede seguir vendiendo sol, aire y mar. Se nota la ausencia de diversio-

nes y entretenimientos que favorezcan la permanencia del turista, que poco permanece en nuestro país. Un pequeño ejemplo serían los casinos, que el Uruguay ha convertido exclusivamente en garritos profesionales. Si uno de los miembros de la familia turística decide ir al casino a jugar, el resto deberá conformarse con tomar un refresco o, en el mejor de los casos, siempre y cuando encuentre ambiente, ponerse a bailar en un escuálido y opaco salón con magras orquestas. Contrastan notablemente los casinos de Argentina que ofrecen; además de mesas de juego, hermosos espectáculos, shows y entretenimientos. No parece ser solución la proyectada venta de casinos a particulares puesto que, con todos sus defectos, son las únicas inversiones del estado que dan ganancias aunque éstas estén mal aprovechadas manteniendo una enorme e innecesaria burocracia administrativa.

Por último, uno de los aspectos que el Uruguay ha descuidado es el de la industria hotelera, que se mantiene en un 80% sobre el factor "suerte". Esta industria necesita algunas prioridades que el gobierno podría darle como la exoneración de gravámenes a las ventas y servicios y facilidad de créditos para mejorar los servicios.

También aparecen los imprevistos que pueden incidir negativamente en la afluencia turística y que este año se han acumulado. El clima parece habernos jugado una mala pasada pues siguen las previsiones de que el verano será bastante inconstante y llu-

Consejo de un turista: "no maten a la gallina de los huevos de oro"

Sr. Director:

Soy un viejo turista que todos los años visita Uruguay y otros países. Por lo tanto, tengo el espíritu formado en el sentido de que los turistas deben estar siempre preparados a pagar más y ser sometidos, por consiguiente, a una dosis de explotación que, al fin y al cabo, no debe ser tan elevada que termine por matar la gallina de los huevos de oro. Pero en Montevideo este estilo se está tornando rutinario y exagerado.

A propósito le voy a dar algunos ejemplos de cosas muy chicas pero que, de alguna forma, componen el mundo ilusorio y descubridor de los turistas.

Comencemos por los taxis: El vehículo que utilicé marcaba 70 pesos al final del recorrido. El chofer me explicó que existe una sobretasa. Consulté un cartón que se parecía a una tabla de logaritmos y terminé por cobrarme 180 pesos. Según pude comprobar después, había "exagerado" mucho la cuenta... En la puerta de mi hotel compré cigarrillos. El muchacho me cobró 130 pesos por una cajilla. Posteriormente, un compatriota compró la misma cajilla por 90 pesos.

Caminando por 18 de Julio, mi nene quedó fascinado por un globo inmenso que flotaba por encima de las cabezas de los transeúntes. Adquirí

uno de ellos. Pero la verdad es que por más que soplabo, el globo no crecía y mi chilquín no se contentaba porque él quería el "balón grande de que le habían mostrado". Por su parte mi señora me increpaba por el hecho de no haber comprobado si se trataba del enorme "zepelin" que nos habían ofrecido o de un globo común. Como se observa, además del globo compré también un problema.

Nuestro día terminó en el Parador del Cerro. Quiero destacar que he quedado encantado con el lugar; la hermosa visión panorámica de Montevideo, el faro cercano, clima ameno, tranquilo y acogedor y un ambiente interno realmente agradable. Hubiéramos pasado una noche reparadora si no fuera por el episodio final. Cuando el mozo nos trajo la cuenta nos encontramos que, pese a que los parciales estaban correctos, la suma había pasado "mágicamente" de 2.700 a 3.950 pesos. Como reclamamos nos informaron que el cajero se había equivocado y solicitaba disculpas. Otros compatriotas me informaron que este tipo de matemáticas "aplicada" es frecuente con los extranjeros en la vida nocturna de Montevideo.

Naturalmente, lo que acabo de decir está aún lejos de los anecdóticos episodios ocurridos en otros países. En el Cairo se continúan vendiendo

a quienes visitan las pirámides "pedritas" mágicas del collar de Cleopatra. Es de señalar que el comprador, a veces, facilita la tarea del vendedor. En París, inocentes colecciones de reproducciones de los desnudos artísticos del Louvre, son vendidas en misteriosos sobres como la última palabra en materia de fotos prohibidas. En este caso el turista paga por su ingenuidad concupiscente. Pero este no es el problema a que aludimos. Nos estamos refiriendo a distorsiones y anomalías que pueden ser corregidas en beneficio de la corriente turística. El Uruguay tiene realmente condiciones de ser un país de turismo. Sus playas son hermosas y existen muchas cosas en su comercio bastante apreciadas por los turistas de los países vecinos, que, además, encuentran aquí ciertas peculiaridades artísticas y culturales muy atractivas. Pero lo que los expertos llaman la conciencia turística, no es solamente crear atractivos para los visitantes, sino, también, seguridades de ser tratados con respeto y consideración.

Vamos a ver, cuando volvamos el año próximo, si alguna de estas observaciones fueron tomadas en consideración.

SIETE DIAS EN EL MUNDO

La rebelión de los curas en el país vasco

La nota que se publica a continuación fue escrita por el periodista norteamericano Richard Eder, del "New York Times". La situación en Lazcano se complicó en los últimos días, por la abierta rebelión de 40 curas, que exigen un alineamiento más definido de la jerarquía católica en la lucha contra Franco y su régimen.

SAN SEBASTIAN. — Temprano, en la mañana del 5 de agosto, poco después que el estado de sitio fuera decretado para la provincia de Guipúzcoa, un escuadrón armado de la Guardia Civil cercó el edificio de muros amarillos de la Abadía benedictina de LAZCANO, municipio de la Provincia de Guipúzcoa (de 24 kilómetros cuadrados, 3.000 habitantes y un teléfono).

Hicieron un registro de arriba-abajo incautándose de un libro sobre el clero vasco y una insignia de 2,5 por 7,5 centímetros, de colores, verde, amarillo y blanco. Estos colores son los del gobierno vasco nacido durante la guerra civil española.

El monje, en cuya celda fueron encontrados los objetos aprehendidos —el padre Esteban— fue llevado hasta el cuartel de la Guardia Civil, en esta ciudad, capital de provincia, siendo sometido a un interrogatorio continuado durante 60 horas. Se trata de un especialista en liturgia, que trabajó en su especialidad para el Vaticano.

De acuerdo al relato que el Padre Esteban hizo a sus abogados y colegas de la Abadía, fue duramente castigado con fuertes golpes en la cabeza y los hombros, y además insultado con obscenidades. Finalmente, uno de sus interrogadores tomó de una pistola y le anunció que le iba a disparar un tiro en la cabeza.

"Tírale al estómago —dijo un segundo interrogador—, ofrece un blanco mayor."

El segundo hombre tomó la pistola, la comprimó contra el estómago del monje y disparó. Estaba cargada con cartuchos de fuego.

Después de cambiarlo para una prisión del occidente de España, fue liberado varias semanas más tarde. El padre Esteban fue llevado por su Orden a un monasterio no revelado, donde está recuperándose de un abatimiento nervioso, según dicen sus colegas.

Cuando el padre Esteban fue trasladado de prisión, el padre Antonio, prior de Lazcano, y otro monje, le esperaban en el camino saludándolo mientras él se alejaba. Luego, los dos monjes tomaron su automóvil y siguieron hacia Lazcano, pero fueron impedidos por la policía y encarcelados por cinco días.

La comunidad benedictina de Lazcano, ha sido objeto de particular atención por parte de las autoridades, que están intentando reprimir una creciente ola de rebelión en el país vasco. El Abad, Don Mauro Elizondo, es un defensor declarado de la democracia en España y de una mayor autonomía para los vascos.



FRANCO: ¿MIRANDO EL FIN?

INVESTIGADOS

El, conjuntamente con dos obispos jubilados, está bajo investigación de un tribunal militar por haber escrito una carta al Gobernador de Guipúzcoa, presentando pruebas de torturas a prisioneros políticos. Pueden ser acusados de insultar a las Fuerzas Armadas, como resultado de su queja.

Los 31 monjes de Lazcano son fervorosos nacionalistas vascos y el Gobierno sospecha que estén ayudando a ETA, una organización separatista extremista (1). Don Mauro niega, pero agrega que la regla general de su orden es ofrecer hospitalidad a quien la solicite.

—Ayudamos a los Franceses Libres cuando escaparon hacia aquí, en 1941, y a los franceses de Vichy, cuando llegaron cuatro años más tarde, dijo.

Se cre ahora, que el Monasterio ha dado abrigo, si no asistencia, a activistas clandestinos que huyeron de la policía.

Pero el caso de Lazcano es apenas uno entre muchos ejemplos de la guerra entre el clero y el régimen, que está barriendo las provincias vascas de Guipúzcoa y Vizcaya. Esa guerra que tiene envuelto al Vaticano en intensos esfuerzos de mediación, constituye, en opinión de muchos observadores, uno de los más grandes problemas políticos que enfrenta el Gobierno del Generalísimo Franco.

Ha surgido una joven generación con fuerte sentido de misión social y en relación con la cuestión nacional vasca. Al alcanzar una mayor cohesión, los choques con el régimen se intensifican. Ya en 1962, 300 padres de la región fueron a Madrid a protestar contra el proceso del Padre Gabica, preso con motivo de un sermón contra la brutalidad policial. Este año, con el aumento de las actividades nacionalistas clandestinas, la resistencia del clero también aumentó, ligándose a la lucha por la liberación de España.

N.R. ETA (Euzkadi Ta Azkatasuna, o Euzkadi y Libertad), se propone "argelizar el Norte de España". O sea, una escalada violenta coincidente con distintas formas de lucha de otros sectores contra el gobierno español.

La ETA es federalista y en sus organismos de base actúan hombres marxistas y católicos. Por alguno de sus planteamientos, se considera afín con los movimientos revolucionarios del Tercer Mundo, sobre todo el argelino.

BIAFRA

La guerra olvidada

UMUAHIA Y LAGOS. — Pese a la disminución de las noticias, la guerra sigue matando en los campos de batalla, y de hambre en la retaguardia. Los biafreños mejoraron sus posiciones y han hecho progreso al sur, derrotando a la II División de Fusileros Federales. Al norte, los nigerianos han avanzado dos o tres kilómetros en los sectores de Awks y Afno.

Los ingleses intensificaron la ayuda a Nigeria y armamentos franceses están llegando a Biafra. Los ingleses respaldan a los intereses de la Shell Petroleum Company, que es propietario del 85% del petróleo de Nigeria. A su turno, seis compañías petroleras americanas y una francesa (SAFRED) han invertido 150 millones de dólares en el petróleo de Biafra. Tienen, así sobrados motivos para alimentar la guerra.

MOSCU:

Avión ruso mueve las alas

LOS rusos acaban de experimentar un nuevo tipo de avión —el ORNITOPTERO— que se desplaza en el espacio moviendo las alas como un pájaro.

Los constructores del ORNITOPTERO revelaron al pe-

riódico "Moskovskaya Pravda" que su avión no necesita aeropuertos y es totalmente silencioso. El avión-pájaro puede levantar hasta 140 kilos con un caballo de fuerza: diez veces más que los aviones convencionales.

Coexistencia en Asia

TOKIO — Un japonés de 82 años, Yoshinari Kawai, está a punto de ver concretado su viejo sueño de reunir a rusos y nipones en la exploración de Siberia. "Tenemos un destino común en esa región, dijo. Un acuerdo preliminar a la mejor manera de la "coexistencia pacífica" está pronto para ser concluido. Los japoneses harán un préstamo a los rusos del orden de los 1.300 millones de dólares, a pagar en 4 años, al 5.8% de interés. Mediante este convenio los japoneses quedarán autorizados a vender a los rusos siberianos artículos de consumo por un valor de 300 millones de dólares. Los rusos pagarán el préstamo entregando 230 millones cúbicos de madera. Un consorcio japonés de 13 em-

presas se formó para la operación Siberia. Se rumorea que detrás de las maderas está el problema de la salida del petróleo siberiano al Pacífico.

Héroe griego

ATENAS. — Alekos Panagoulis, el joven héroe griego condenado a la muerte, fue mandado a la isla Egine, destinada a presos con sentencias largas. Es posible que sea eso un indicio de que la pena capital haya sido transformada en prisión perpetua, pero la Junta Militar insiste en que Alekos será fusilado. La presión a favor de Panagoulis se ha hecho cada vez más intensa.

La lucha continúa



Vigilancia permanente. Un avión estadounidense que sobrevoló Vietnam Norte fue derribado por las baterías antiaéreas del pueblo de Vietnam.

AL SUR DEL RIO BRAVO

Las tesis de Brizola victoriosas en las elecciones de Río Grande del Sur

Piratería

CARACAS. — El gobierno de Venezuela no ha devuelto a Cuba el pesquero "Alecrin" apresado por barcos de guerra cuando pescaba en aguas internacionales. El gobierno no ha conseguido pruebas de actividades guerrilleras del atunero cubano.

Represión

BUENOS AIRES. — El gobierno va a invertir 2.265 millones de pesos en "modernizar" su policía federal. 12 mil pistolas de nueve milímetros sustituirán las 45. Se desconoce el número de ametralladoras compradas. Mil teléfonos públicos conectarán la ciudad con la central y a esos aparatos tendrán acceso los "vecinos calificados de cada barrio". "Se trata de un poder represivo sin precedentes dice un comentarista de prensa.

— Los sindicatos obreros consideran insuficientes los incrementos de sueldos para el año próximo, que oscilarán entre el ocho y el diez por ciento.

Bananos

QUITO (Interpress). — El gobierno de Velasco Ibarra acusó a las empresas bananeras como responsables por los últimos desórdenes que resultaron en cinco muertos y más de 50 heridos. La Cámara de Agricultura habría ordenado que todos sus afiliados retiren sus fondos de las cuentas bancarias, paralizando el crédito, como protesta por la elevación de salarios decidida por el Congreso.

Prieto

CARACAS. — El gobierno 132 periodistas sin filiación partidaria indicaron a Prieto Figueroa candidato del Movimiento Electoral del Pueblo como vencedor en las elecciones del primero de diciembre (53%), seguido por Rafael Caldera, del COPEI.

BRASILIA y PORTO ALEGRE. — "Los resultados negativos fueron más allá de las previsiones", dijo el diputado gubernamental Clovis Stenzel refiriéndose a las elecciones municipales en el Estado de Río Grande del Sur. Según dicho representante, conocido por sus posiciones derechistas, candidatos a alcaldes y a ediles en aquel Estado han sostenido abiertamente las tesis del ex-gobernador Leonel Brizola, que se encuentra asilado en Uruguay. "No podemos olvidar que Río Grande es el Estado que preocupa", agregó.

Pero, si los resultados electorales "gaúchos" fueron los más específicamente adversos al régimen militar, de un modo general la consulta dejó preocupado al gobierno. En principio, las elecciones despertaron poco interés. Primero, por ser municipales, en una época en que pocas personas desean postularse para alcaldes; tales son las limitaciones y las amenazas que dificultan el libre ejercicio del mandato popular. Después, porque la Oposición sabía que el gobierno militar podía sacar a los electos cuando lo deseara. En gran parte de los municipios, sobre todo en el centro y norte del país, hubo acuerdo local en torno de un candidato único. La oposición se limitó a concurrir en las grandes ciudades, donde la lucha tenía cierto sentido político. "Hemos procedido así, frente a las limitaciones del sistema militarista que domina el país", dijo el diputado Murillo Ferreira Lima, de Pernambuco.

Resultaron, además demostraciones claras de que el gobierno militar no cuenta con el pueblo, lo que se sabe muy bien en Brasil. En San Pablo, reuniéronse las tres mayores personalidades del oficialismo: el gobernador Abreu Sodré, el alcalde de Faria Lima y el senador Carvalho Pinto, para intentar mantener su posición en la capital. Pese a ello, el gobierno sólo obtuvo la mayoría de un Edil y—lo más expresivo—en millón y medio de votos, cerca de un tercio fueron en blanco o nulos. Gran parte de los votos nulos—cerca de 400 mil—eran sufragios para Guevara, Pelé y otros candidatos que simbolizaron las diferentes formas de protesta. La Oposición concurre a las urnas en Santos y Campinas, dos grandes ciudades y venció ampliamente. En el gran puerto paulista, salió victorioso, por más del setenta por ciento, el Sr. Esmeraldo Tarquinio, un negro de origen obrero. Un joven de 29 años venció al viejo aparato oligárquico en Campinas. El senador Lino de Matos, presidente del partido opositor, en Sao Paulo (MDB) envió un mensaje al Sr. Janio Quadros, confinado en Mattó Grosso, diciendo que los resultados fueron una protesta del pueblo contra la condena que le fue impuesta por el régimen militar. Un vocero opositor en Pernambuco dijo que la oposición ha obtenido la mayoría de los votos en el Estado y, además, conquistó grandes alcaldías, como Olinda (sede del obispado de Helder Cámara), Jaboaíto, Pesqueira, Timbauba, Limoeiro, Caruarú, Goiana, etc. además de vencer en Recife.

Un dato expresivo: de los 12 diputados nacionales que se postularon a prefectos únicamente uno salió ganador. Eso revela la impopularidad del actual Parlamento, que es una pieza del mecanismo del régimen.

Además, el problema de Río Grande es el que más preocupa al gobierno militar. El gobernador de ese Estado clave, coronel Perachi Barcellos, estaba convencido de su triunfo por más de un 65% y se preparaba para postularse a la vicepresidencia de la República en una nueva fórmula militar para la sucesión del actual mariscal. El hecho es que el MDB ha elegido 13 de los 21 ediles en Porto Alegre, venciendo por más de cincuenta mil votos; lo mismo ha sucedido en el

cómputo general del Estado. Además, se eligieron prefectos en casi una centena de municipios, incluidos los más importantes, como Santa Maria, Caxias, Canoas, Alegrete, Passo Fundo, Alta, Carazinho, Tramandai, Osorio, Ijuí, etc. El régimen militar había dispuesto que en 21 municipios de la frontera—importantes bases opositoras—los prefectos serían designados y que sólo se realizarían elecciones para cargos de ediles. En estas elecciones la oposición venció en casi todos los municipios, inclusive en los de Bagé, Río Grande, Uru-guaiana, D. Pedrito y Livramento.

El gobernador dirigió cerrados ataques a Brizola, en la campaña electoral, en una tentativa de atemorizar a los electores con represalias policíales. Pero, el hecho de que los candidatos salieran a la calle con las tesis nacionalistas y progresistas de aquel político dio énfasis a la derrota del gobernador y acentuó la influencia de Brizola en el Estado, donde, a pesar de no poder establecer el diálogo abierto con el pueblo, su liderazgo continúa en ascenso. Según observadores políticos en Brasilia, el gobierno militar, pese a las palabras formales de optimismo, está más lejos que nunca de admitir una apertura democrática, pues sabe que el pueblo lo aplastará en cualquier consulta directa que se plantee. Un opositor al régimen ha dicho que "estas elecciones representan muy poco, pero por lo menos los mariscales ya saben cómo vota el pueblo cuando la opción es clara, tal como ha ocurrido en algunas ciudades en las que hubo una real disputa".

Marighela: vivo o muerto

SAO PAULO. — Policías de varios Estados realizan una gigantesca redada para prender al diputado Carlos Marighela, a quien el gobierno acusa de ser responsable de actos revolucionarios en Río, Sao Paulo y Belo Horizonte. Se dice que el mariscal Costa y Silva determinó su prisión, "vivo o muerto", pero hasta ahora no hay indicios de que las fuerzas represivas hayan hecho progresos en las investigaciones para la captura del mencionado dirigente popular.

EXPEDICION A LA SELVA AMAZONICA

RIO. — Sigue oscura la suerte del padre Joao Callari y sus 11 compañeros que se aventuraron en una expedición en la zona selvática del Roraima. Se sabe que en esa región, los indios Atroaris pelean con otras tribus por la disputa de mujeres, que, por su reducido número, son frecuentemente objeto de secuestros. En la expedición hay dos mujeres, esposas de funcionarios y es posible que hayan sido objeto de raptos. Todo, entretanto, no pasa de especulación, pues a pesar de la búsqueda, no hay noticias ciertas de la expedición, cuya suerte causa gran inquietud.

El Obispo Fragoso puede ir a la cárcel

RIO DE JANEIRO

ESTA causando gran impacto la noticia de que la policía había decidido detener al Obispo de Crateús D. FRAGOSO, acusándolo de haber escrito a un matrimonio cartas "altamente subversivas", lo que nadie cree. Decenas de Obispos reunidos en Recife decidieron presentarse voluntariamente a la prisión en solidaridad con el Obispo de Crateús. El Arzobispo coadjutor de Río de Janeiro, D. Castro Pinto, declaró que "la actitud policial es una prueba de la impopularidad del gobierno, capaz de generar injusticias".

Según el mencionado Arzobispo, "todas las actividades de D. Fragoso pueden ser explicadas y nada tienen de subversivas".

Según parece, la tendencia del Gobierno sería dejar sin efecto la orden de prisión, pero se da como seguro que la Iglesia en Brasil va a en-

trar en la fase en que la detención de obispos será un hecho vulgar.

LA CARTA

El siguiente es el texto de una de las cartas que la policía considera como "prueba" de que D. Fragoso es un "peligroso agente de la línea china"; fue secuestrada a la calle Barata Ribeiro, 496, en Copacabana. Está fechada en Octubre de 1967, y dice lo siguiente:

"Caros amigos Regina y Raimundo Paz, Alegría del Señor:

Por mediación de "Francis" tuve noticias de Vds. y recibí una fotografía de la hermosa jovencita, que ha venido a llenar de alegría la vida agitada de los padres. Aquí en CRATEUS la marcha continúa. Acabamos de realizar una positiva semana sobre el desarrollo. Los barrios tuvieron cada noche cuarenta grupos de estudio

orientados por cuarenta animadores locales que el MEB (Movimiento de Educación de Bases) preparó en base a un instrumental de concientización. La tónica de nuestro trabajo está en la lucha para colocar a las personas en condiciones de participación activa y conciente, en la transformación social de nuestros hombres sin voz y sin oportunidades. Y hacer esto como exigencias de una fe adulta y esclarecida. No me cabe optar por ellos, pero sí colocarlos en condiciones de que puedan asumir su opción, sea cual sea, al servicio de la liberación integral de sus hermanos.

Un abrazo fraterno de D. FRAGOSO".

Otra carta escrita por el mismo Obispo, fechada el 27-5-67 decía:

"Estoy intentando capacitar a los cristianos para que puedan integrar el proceso de cambio social, como adultos."

(Viene de la página 3).

internacional (especialmente a Alemania Occidental y en el ámbito interno del MCE).

De modo que sus exportaciones cayeron y su balance comercial acusó ingentes dificultades.

Ambas causas se conjugaron para precipitar al balance de pagos en un declive dramático y para colocar al franco en situación muy comprometida.

No hay que olvidar que la gran victoria electoral de de Gaulle se montó en el cuadro de amplias concesiones salariales y de un programa de gastos muy expansivo.

La reunión de la conferencia monetaria internacional de octubre no alcanzó — pese a sus forzados optimismos — a aliviar las presiones ya desatadas; así como la XII Asamblea Monetaria de setiembre de 1967 no pudo detener el huracán sobre la libra.

Cuando la especulación sobre el franco irrumpió frenética, hace pocas semanas, la tempestad monetaria amenazó con transformarse en una catástrofe mundial.

Dos razones esenciales explican que cualquier deterioro monetario de una potencia capitalista, signifique la misma posibilidad para todas las monedas "cuestionadas" —léase esterlina y dólar— del sistema creado en Bretton Woods.

a) Desde 1929 los especuladores e inversores conocen muy bien la interrelación creciente que articula entre sí a las economías de Occidente y, por ende, a sus situaciones monetarias.

Cuando una moneda débil gira en el torbellino, los tenedores de otras monedas "cuestionadas" saben que la misma acechanza pendrá sobre sus haberes. De ahí la inmediata tendencia a desprenderse de las monedas "problemáticas" y a ubicarse en posición oro, o en posición correspondiente a las monedas relativamente más fuertes del momento (en este caso el marco alemán).

Por eso la corrida sobre el franco arrastró corridas — aunque de menor intensidad — sobre la libra y sobre el dólar.

b) La especulación sobre una moneda debilitada (en este caso el franco) significa una operación múltiple; es decir, significa traspasar colocaciones del franco a otras monedas fuertes, o a oro.

En las actuales circunstancias el marco fue el destinatario de la especulación (abandonar el franco y buscar el marco), por causas que explicamos más adelante.

Desde principios de noviembre — se estima — más de cien millones de dólares pasaron de Francia a Frankfurt. Pero, además, en virtud del vigor que ello significaba para el marco y, aún, de su posible revaluación, hubo un alud de capitales desde otras plazas. Se calcula que los especuladores transfirieron, en el mismo lapso, más de 200 millones hacia Alemania del Oeste, desde Nueva York, Londres y Roma.

De ahí que la anemia del franco preocupara tanto a ingleses, italianos y yanquis.

Como puede entenderse fácilmente, esas fugas desde el dólar, la libra y la lira, debilitan a estas monedas porque disminuyen su respaldo y por lo tanto lesionan los balances de pagos de EE. UU., Inglaterra e Italia.

De ahí que cuando el 20 de noviembre se reunieron los Ministros de Hacienda y Presidentes de Bancos Centrales de los diez principales países de Occidente en Bonn ("el estado mayor de la economía capitalista", según dijo Ricardo Utrilla de AFP), las dos soluciones en el tapete eran: revaluar el marco y devaluar el franco.

Antes de analizar lo que ocurrió, es imprescindible analizar someramente la situación de la República Federal Alemana.

Mucho se ha escrito en estos días sobre la milagrosa recuperación alemana, sobre su retorno al escenario de las grandes potencias del universo, sobre su hegemonía en Europa y su rivalidad con la Unión.

En general, todo ello sólo es una

LA TEMPESTAD DEL FRANCO

verdad a medias y es, sobre todo, un enfoque anticuado. Se sigue pensando en los términos de capitalismo nacional independiente y no integrados en el eje norteamericano, como ocurre en la realidad.

La recuperación de Alemania es asombrosa, pero en torno a ella hay que formular algunas precisiones. Se ha dicho que "no es tan milagro, ni tan alemana", aludiendo al flujo fabuloso de capitales yanquis que se unieron a la elevada tecnología y capacidad de trabajo alemanas para reconstruir la economía nacional. Es que para EE. UU. Alemania Occidental juega el papel de satélite mayor en Europa.

El renacimiento del capitalismo alemán no ha significado, en rigor, restablecer la potencialidad del capital nacional germano, sino de un sistema combinado donde los inversores de Wall Street desempeñan un rol decisivo.

Alemania cubre casi el 50% de la producción industrial del MCE y de los 43 trusts que dominan la comunidad europea integrada, 22 son germano-occidentales. Es más, los 10 organismos monopolísticos más poderosos de Europa son germano-occidentales.

Es esencial subrayar que la inmensa mayoría de esos trusts gigantes están hondamente infiltrados por el capital norteamericano; en rigor, funcionan como filiales de las grandes corporaciones de Wall Street.

De ahí que cuando los especuladores abandonan al dólar para ubicarse en posición marco, no estén dando rienda suelta sólo a una contradicción entre Alemania y EE. UU., sino, también, a contradicciones entre grupos norteamericanos que operan a escala universal.

Con esta estructura "norteamericana", la R.F.A. fue la beneficiaria del deterioro francés a raíz de la crisis de mayo.

El formidable superávit de la balanza comercial germana y la afluencia de capitales de corto plazo a Frankfurt, se sumaron para crear un superávit en la balanza de pagos que se estima de unos 4.250 millones de dólares para 1968 (el total de las reservas monetarias francesas en la actualidad).

Una solución era que Alemania revaluara el marco en, por lo menos, un 10%. La presión, en ese sentido, fue plural e insistente. Pero el gobierno Kiesinger resistió y resistió, no sólo apoyado en los grupos financieros germanos, sino en las corporaciones yanquis con cuantiosas inversiones en la economía alemana.

Es que la revaluación del marco significa un deterioro permanente e irreversible de la capacidad competitiva de la industria teutona en el mercado mundial.

En cambio, la solución alternativa adoptada por Bonn — 4% de gravamen a las exportaciones y 4% de desgravamen a las importaciones — significan de hecho lo mismo — a los efectos es como si el marco se hubiera revaluado —, pero con la ventaja de que se puede revocar en cualquier momento.

Hay que agregar que el gobierno alemán ha contribuido a mermar su superávit en los pagos acreciendo sus exportaciones de capitales en el exterior (vía de W. Brandt, etc.). Lo que, por un lado, favorece a EE. UU. (descongestiona al dólar) y por otro, le perjudica (rivalizan con las corporaciones puramente yanquis).

LA SOLUCION GAULLISTA

Del célebre cónclave de Bonn, los dos salieron con la impresión de que ante la negativa alemana, quedaba una sola salida: devaluar el franco.

Máxime que París obtuvo 2 mil millones de dólares en créditos, para enfrentar las presiones sobre su signo monetario. No era un compromiso explícito, pero se le parecía bastante.

El Gral. de Gaulle tenía ante sí tres posibles opciones:

1) Una devaluación "salvaje" (de más del 30%) hubiera arrastrado, sin duda, a la libra y al dólar. Era lo menos oneroso para los trabajadores franceses, pero lo más inconveniente para EE. UU.

2) Una devaluación moderada

EL DISCURSO DE DE GAULLE

(Viene de la página 3).

Como fuera de él, hay un número de personas que perdieron la confianza que tenían en el país e intentan poner sus propios intereses delante del interés público. Naturalmente es la moneda nacional la que corre el riesgo de pagar las consecuencias de esta odiosa especulación.

LOS PRECIOS

Mientras tanto, a pesar del sucio juego que sufrió, nuestra economía se recuperó. El trabajo se reanudó en todas partes. La expansión cobró ímpetu nuevamente. El comercio exterior se incrementó. Todo ello gracias al poder de recuperación de nuestro pueblo y a ciertas medidas apropiadas. Más tarde los estados más ricos nos abrían considerables créditos que aún pueden incrementarse y que refuerzan nuestras propias reservas.

Finalmente está próximo el día en que luego de una experiencia infeliz tras otra, el mundo entero acordará establecer un sistema monetario imparcial y razonable que ampare a todos los países — de acuerdo a sus méritos — de los repentinos y absurdos movimientos de especulación.

Brevemente, tenemos en verdad, en el presente y para el futuro, todo lo necesario para completar la recuperación que ha comenzado, y tomar la delantera una vez más.

Ello es por lo que, dados todos los factores experimentados, yo y el gobierno decidimos que debemos completar nuestra recuperación sin tener que recurrir a la devaluación. En la problemática y esperanzada situación en la que nos encontramos hoy, tal operación representaría graves riesgos de no ser un remedio sino una flojedad ruinosa y un recurso monetario, y la recompensa pagada a aquéllos que especularon con nuestra declinación.

Pero al mismo tiempo hay ciertos competidores que están muy activos y en muy buenas condiciones y el mantenimiento de nuestra moneda demanda absolutamente que nos ubiquemos en todos los aspectos y dominios, en completo equilibrio.

Con respecto a la economía ello significa que sin cuestionar el aumento de salarios como fue acordado en la primavera, nos rehusamos a imponer, en esta materia, nuevas cargas a nuestra economía mientras ellas puedan impedirle volver a ser vigorosa y competitiva.

(entre un 10 y un 15%) y medidas deflacionarias y austeras complementarias. Esto significa en un riesgo menor filoso para el dólar y la esterlina y un precio político menor para la burguesía francesa y para su gobierno, ya que el golpe sobre el consumo popular y el pleno empleo no hubiera sido tan drástico.

3) No devaluar y aplicar un programa deflacionista radical, que no puede ponerse en práctica más que con medidas antisindicales y antipopulares paralelas.

Es la solución elegida por el General y la que más convenía a EE. UU.

En efecto, no habrá presión devaluacionista sobre el dólar y el pueblo francés será quien soportará lo peor de la crisis monetaria del capitalismo internacional.

No es de extrañar el regocijo con que Johnson recibió el anuncio gaullista, ni el entusiasmo de la derecha francesa, ni la indignación de la izquierda.

A nuestro entender el proceso no ha terminado, sino que se reabre.

Para Francia esto puede ser el principio de su definitiva satelización, si de Gaulle no logra superar la crisis político-social que se le avecina. Allí estará, sin duda, el centro de la escena. Pero, en definitiva y a la larga, las contradicciones del imperialismo (ver nuestro libro "La crisis del dólar y la política norteamericana") siguen abiertas y lacerantes. Cada tempestad poseerá más furia que la anterior.

Esto significa que, simultáneamente, nos proponemos mantener los precios de los productos terminados, alimentos y servicios. Ello implica que, para hacer positiva nuestra balanza de pagos, vamos como estamos en condiciones de hacerlo, a aumentar la capacidad de exportación de nuestras empresas notablemente, mediante el alivio de ciertos impuestos que pesa excesivamente sobre sus costos.

LOS DEBERES

Con relación a las finanzas del déficit del presupuesto 1969, que había sido estimado en un principio en más de 11.500 millones será reducido a menos de los actuales gastos en nuestros servicios civiles, en los subsidios dados a empresas nacionalizadas, en nuestras actuales ambiciones en lo atinente a los que otorga el Estado serán adaptados y limitados a las reales necesidades de la expansión nacional. Va sin decirlo que los necesarios controles se aplicarán rigurosamente tanto en lo que atañe a los cambios de divisas como a la recolección de los impuestos existentes.

En lo que atañe al orden público — en razón de que la crisis estalló en el momento en que fue perturbado, y no terminaría si hubiera dudas de que no puede ser mantenido — deben tomarse las necesarias medidas para que se ponga término en nuestras facultades y escuelas así como en las calles de nuestras ciudades y en los caminos todos del país, a toda agitación y manifestación a todo el tumulto y desfile, que impiden el trabajo y causan perturbación a la gente de mente sana.

Francesas, franceses, lo que le sucede a nuestra divisa nos demuestra una vez más, que la vida es lucha, que es esfuerzo es el precio del éxito, que la salvación demanda victoria.

Si, como lo podemos y lo debemos, ganamos ésta por la participación de todos, sin excepción, podremos exitosamente lograr, como debiera ser, la transformación y las reformas y el progreso que nos harán, con toda certeza, un grande y ejemplar pueblo de los tiempos modernos. Pues, a través de las pruebas por que pasamos, cualesquiera sean o puedan ser, tal es el objetivo nacional.

¡Viva la República! ¡Viva Francia!

Suben los Precios

ESTADÍSTICAS oficiales mediante el decreto del 28 de junio de estabilización de precios fue, hasta el mes de setiembre, todo un éxito.

En octubre, la estadística ya no pudo (pese a los esfuerzos del Ministerio de Hacienda), escapar a la realidad. Tomándose en cuenta algunos rubros aislados, y no todos aquellos que sufrieron considerables aumentos, se consignó un alza del 2,04% en el costo de vida, el que —siempre oficialmente— alcanzaba a los 10 primeros meses del año, un incremento del 63,48%.

Extraoficialmente, y de fuentes tan bien informadas como lo son la absoluta mayoría de los trabajadores con sus salarios congelados, se afirma que la farsa ya no tiene andamiento. El gobierno se ha quitado definitivamente la careta y los pocos que en un primer momento pudieron embaucarse con la aparatosa teatralización de la "congelación de precios", han sido devueltos bruscamente a la realidad.

Las estadísticas mienten, o consi-guen datos de alguna lejana galaxia, ya que día a día se escapa de la órbita del decreto, el precio de algún artículo de primera necesidad.

LA SUBA DEL AZUCAR

En su afán por comenzar la semana con un acto popular de los que

io caracterizan, el gobierno decretó el lunes la "estabilización" del precio del azúcar a \$ 60 el kilo. El aumento de \$ 17 sobre el precio anterior de \$ 43 significa una suba del 36%. Damos este dato, solamente para facilitar la tarea del Ministerio de Hacienda en la confección de sus estadísticas, en las que, según parece, tiene dificultades respecto a los cálculos porcentuales.

Demás está decir que las consecuencias del decreto van más allá del precio del azúcar. Este aumento traerá aparejada la acostumbrada cadena de subas, afectando a todos los artículos derivados.

La ya menguada dieta familiar tendrá que reducir —e incluso, en algunos casos, excluir en lo sucesivo— el lujo de alimentos indispensables para una correcta nutrición.

Después de todo, aunque estas carencias perjudiquen física e intelectualmente a la población, especialmente a los niños, los jóvenes y trabajadores, no parece preocupar al gobierno.

EL DECRETO

El decreto establece que las refinerías, ingenios e importadores, entregarán a los mayoristas el producto a \$ 47.12. Estos lo venderán a los minoristas a \$ 57.14, pero de este monto los mayoristas deben depositar \$ 7.30 en el Fondo de Estabilización

del Precio del Azúcar. Este depósito constituye, de hecho, un impuesto a la población que es, en definitiva, la que pagará los \$ 60 por el kilo del producto. El precio encarecerá, además, para la población rural como consecuencia del flete.

El decreto establece asimismo que quienes tengan en su poder más de 200 quilos de azúcar deberán declararlo y depositar en el mismo Fondo \$ 16 por quilo.

La experiencia enseña que esto no se producirá. No habrá declaraciones juradas auténticas, ni se depositará un solo peso al referido Fondo de Estabilización.

Los acaparadores ocultarán el producto y no pasará nada.

El gobierno lo sabe. Sabe que desde que comenzó a considerarse la posible suba del azúcar, ésta —como por arte de magia—, desapareció del mercado. No se vendía azúcar ni en los grandes almacenes, ni en los supermercados, ni en los más reducidos comercios del ramo. Subsistencias ignoró el hecho y, pese a las denuncias hechas públicas, no se dio por aludida.

Extraña coincidencia, el martes, día en que entró en vigencia el nuevo precio, se encontraba azúcar en cualquier lado. Si no actuó antes ¿puede creerse que el gobierno tome ahora alguna medida contra la especulación?, ¿puede creerse que el artículo del decreto referido a la "declaración

jurada" se respetará?

Más bien consideramos que se trata sólo una cuestión de forma. Y, lo lamentamos por ellos, ya el formalismo no engaña a quien sufre esta política cada vez más regresiva.

Por lo demás, el aumento del precio del azúcar repercutirá en una serie de artículos; desde los dulces hasta el humilde cortado. Y aunque este último, o el "express", se cobre ya muy por encima del costo, o de una ganancia razonable, los precios subirán. Como sucedió más de una vez en el caso de los teléfonos, el gobierno procederá a fijar una tarifa oficial después que todos los comercios hayan aumentado los precios.

La ola de carestía que comenzó a elevarse, pues, en esta semana, prueba que el cuento de la congelación se ha terminado. Piénsese en los artículos que aumentarán de precio y en aquellos que amenazan sobrepasar las cifras de la "congelación" (desde dulces, lozas, mutualistas, ropa, etc.), y se comprobará que la contención de los precios no rige. Aun tomando las cifras oficiales del primer mes, el aumento actual llegaría al 25%, lo que resultaría gravísimo. Pero hasta esas cifras quedaron atrás.

Quizá el próximo boletín del Ministerio de Hacienda logre convencerse a sí mismo de que el costo de vida sigue estabilizado gracias al sagrado decreto del 28 de junio. Esperemos.

Ariel Collazo: "luchamos por la unidad sin exclusiones"

"El Popular" publicó el miércoles en su página editorial una aclaración del Dr. Soares Netto.

Nada tenemos que cuestionar de esa aclaración, por cuanto los hechos que menciona son ciertos:

1) "Que se le efectuó una consulta jurídica, dentro de la esfera de la reserva profesional", respecto de la situación de los estudiantes Anselmo García y José Maneiro, detenidos por problemas en el IAVA.

2) "Que en ningún momento asumió la defensa letrada del Dr. Collazo, la cual tampoco le fue solicitada", limitándose a transmitirme que el problema de Maneiro no era por los sucesos del IAVA, sino por asalto de bancos, de los que se me acusaba a mí también. Todo esto quedó minuciosamente aclarado en mi exposición en la Cámara del martes 19.

3) "Que no se mantuvo ninguna conversación a nivel político, ni se le indicó que fuera portavoz ni transmisor de nada", lo que tampoco surge de ninguna de las declaraciones hechas por mí a la prensa, ni de los reportajes de "Marcha" e "Izquier-

da", que aunque no fueron controlados por mí, y dependen de la pluma ágil y ocu-rrente de cada periodista, sólo aclaran que yo me puse al habla con el Dr. Soares Netto, pero no dicen que yo le haya transmitido nada a nivel político. La aclaración de que el Dr. Soares Netto es Vice Presidente del C. E. del FIDEL (Lista 1001), se hizo porque uno de los periodistas lo desconocía.

Hechas estas puntualizaciones sobre la actuación que le cupo al Dr. Soares Netto en el episodio, y que salvan cualquier duda que pudiera existir todavía, merece un capítulo aparte la declaración de solidaridad hecha por el C. E. del FIDEL (Lista 1001).

Dicho Comité Ejecutivo expresa su solidaridad con el Dr. Soares Netto, en una incidencia lateral y secundaria de los recientes episodios, pero no ha encontrado todavía tiempo para hacerlo con quienes hemos sido los directamente agredidos por la monstruosa provocación reaccionaria.

Esto colma ya la medida y sólo puede provocar nuestra más profunda indignación. Ninguno de mis amigos y

compañeros necesitó que yo lo fuera a ver, para saber de qué lado debía estar, comprendiendo que en las circunstancias de semejante ofensiva general reaccionaria (olas de allanamientos, campaña de prensa, escándalo político, etc.), no podía dedicarme a hacer visitas políticas. Pensar otra cosa significaría lisa y llanamente aceptar el argumento de la derecha de que yo estaba debidamente "garantizado y protegido" por las inmunidades parlamentarias burguesas, para reunirme políticamente con quien quisiera, sin ningún riesgo de seguimiento policial para mí ni para los que se reunieran conmigo. Significaría acompañar los argumentos de los delincuentes de la infidencia y de la devaluación, que fueron acusados por un Director del Banco de la República en uso de su libre albedrío y no por un adolescente de 19 años sometido a torturas, de alzarse con 350 millones, y que para honor nuestro son los únicos que nos han atacado sistemáticamente durante todo este proceso.

Por todas estas razones, que han calado muy hondo en nuestro espíritu y sin perjuicio de la declaración de

fondo que decida hacer oportunamente el MRO, dejamos constancia:

a) Que efectivamente todas estas actitudes comprueban que el MRO tiene "una orientación ideológica y política", y una conducta, que marca profundas divergencias con la sustentada por el C. E. del FIDEL (Lista 1001).

b) Que no es el MRO el que ha cambiado, ya que desde 1948, cuando comenzó nuestra primera preocupación política, siempre hemos defendido la misma línea revolucionaria latinoamericana, la de Cuba, la del CHE y la de Fidel (de ahí la sigla del Frente), la que fue mayoritaria en la Conferencia de la OLAS y se expresó en el discurso de clausura, la que pretendió defender el diario "Epoca" y dio pretexto para su cierre, la que hemos seguido defendiendo aquí para enfrentar a este gobierno reaccionario y entreguista. Es la línea que por ser auténticamente revolucionaria, nos ha significado la ilegalidad y las persecuciones reaccionarias, dando lugar en el Uruguay a la aparición de dos tipos de izquierda: la legal y la ilegal.

c) Que el MRO no está solo en la defensa de esta po-

sición revolucionaria, y su línea representa una profunda y vasta corriente de opinión dentro de la izquierda y dentro de quienes votaron por el FIDEL, que puede, quiere y debe expresarse políticamente en el futuro, porque esa corriente de la que el MRO es apenas una parte, constituye un embrión purísimo de la patria nueva uruguaya.

d) Que en el futuro ninguna de las resoluciones del C. E. del FIDEL (Lista 1001) obligarán ni responsabilizarán al MRO, y a la inversa, ninguna de las posiciones y actitudes nuestras, obligarán ni responsabilizarán al C. E. del FIDEL (Lista 1001). Cada sector se registrará en adelante por sus propias directivas y autoridades.

e) Que seguiremos bregando como el primer día por la unidad sin exclusiones, unidad que no podrá ser nunca monopolio de persona, grupo o partido alguno y por tanto, sólo concebible dentro de una lucha ideológica que sólo podrá cesar, el día en que termine la lucha de clases cuando el imperialismo haya sido borrado de la faz de la tierra.

Ariel B. Collazo

HIDROFOBIA

Causan sensación las intervenciones de Río Janeiro y Bogotá

LA
NEUROCIURUGIA
HABRIA
SOLUCIONADO
EL
PROBLEMA

RIO DE JANEIRO y Bogotá

¿La cirugía habrá encontrado la solución médica al problema de la hidrofobia? Después de las experiencias con los cardiinjertos, ésta ha sido la noticia más sensacional en el campo médico-quirúrgico: un equipo de cirujanos brasileños, dirigido por el doctor Rafael Aquiles Cali, realizó con éxito una operación para salvar la vida a una paciente de hidrofobia en estado desesperado. La enferma, Cândida de Souza Barboza, una joven de 25 años, condenada a muerte en pocas horas, fue operada el 10 de noviembre en el Hospital Francisco Castro de Río Janeiro y sigue viviendo, presentando extraordinarias mejoras en su estado de salud.

La operación fue hecha para abrir vías de acceso a las dos cánulas que desembocan en los ventrículos cerebrales: en cada ventrículo fueron introducidos diariamente, durante cuatro días, 325 miligramos de gamaglobulina, siendo retirada igual cantidad de líquido (líquido que circula en el cerebro y en la médula) a través de una punción lumbar, para no provocar hipertensión intracraneana.

CANDIDA SIGUE BIEN

La craneotomía fue practicada por un equipo de neurocirujanos, encabezado por el doctor Max Karpin. Pero la intervención no ha sido im-

provisada. El doctor Cali y sus compañeros venían trabajando en el problema desde hace mucho tiempo, intentando aislar un anticuerpo capaz de combatir el virus. Hace tres meses, ensayó inyectar gamaglobulina hiperimmune en dos niños afectados por la hidrofobia, pero no tuvo éxito. Los médicos extrajeron el suero humano que les permitió obtener la globulina antirrábica, aplicada en la joven Cândida de Souza.

Cuando escribimos esta nota, Cândida sigue bien. Se alimenta normalmente, tolera la luz y se le han quitado los puntos de la operación craneana. Sus reacciones han sido normales. Un buen síntoma fue la demostración de que la gamaglobulina no afectó a sus funciones genitales. Además, el doctor Cali se muestra cauteloso en cuanto a hacer una previsión sobre los resultados finales de la intervención. Cândida está siendo sometida a exámenes cuidadosos, buscando precisar los resultados.

LOS BICHOS SALIAN DEL VASO

Un detalle impresionante se registró cuando preguntaron a Cândida por qué no podía beber agua. Afirmó entonces que a la simple aproximación del agua, veía bichos que salían del vaso y la estrangulaban. Se cree que es la primera vez que la Medicina

puede recoger un testimonio de una persona afectada del mal de la hidrofobia.

EXITO SIN PRECEDENTES

El doctor Rafael Cali evita cualquier previsión sobre el destino de la rabia humana y no admite todavía que la operación haya sido un éxito. "El Secretario de la Salud, Hildebrando Marinho, y otros médicos, no concuerdan con el Dr. Rafael Cali: "solamente el hecho de que una persona portadora de la rabia humana haya sobrevivido 11 días, des-

pués de haber pasado por la fase aguda de la dolencia, ya puede ser considerado un éxito".

LA EXPERIENCIA DE BOGOTA

En Bogotá, el neurocirujano Juan Mendoza Vega ha intentado la segunda operación, pero su paciente, el niño Ramiro Guerrero, murió 72 horas después. El doctor Mendoza Vega inyectó suero antirrábico en el cráneo del niño, que ya presentaba síntomas desesperados.

LA ONU QUE SE QUEDE CON LOS BIPEDOS Y DEJE EN PAZ A LOS PERROS

EN la "Sociedad Protectora de Animales", el asunto no ha despertado gran conmoción: más allá del interés normal por un adelanto de la ciencia. Según un vocero de la entidad, el problema de la rabia no afecta especialmente a Uruguay, donde solamente se registran uno o dos casos al año. Preguntamos a dicho vocero si había leído un informe de la ONU sobre los perros en Latinoamérica (600 mil en Buenos Aires, 400 mil en Bogotá, 300 mil en Río de Janeiro, 400 mil en Montevideo). La señora consultada dijo que juzgaba la cifra de Montevideo "muy exagerada". Además, "Salud Pública ejerce una vigilancia muy severa sobre los perros y prácticamente ya han desaparecido los perros callejeros".

Una señora, propietaria de un perro pekinés, nos contestó que le causa sorpresa ver a la ONU "metida en ese lío de perros". Y agregó: "si ellos no solucionan los problemas de los bípedos, por qué van a meterse con los cuadrúpedos"...

En Salud Pública, nos hemos informado que han sido muy eficaces las medidas contra la rabia en el Uruguay, y que desde 1963 solamente hubo tres casos fatales de hidrofobia.

Cautela y escepticismo en Montevideo, San Pablo y París

EN los medios médicos uruguayos se han recibido con natural cautela las informaciones sobre la operación quirúrgica de Río Janeiro. De un modo general, los médicos a quienes consultamos, consideran que carecen de información científica adecuada para poder emitir una opinión concreta. El Dr. Eladio Ivana, que nos ha hablado al respecto, puntualizó que el progreso de la ciencia se alicha con experiencias muchas veces audaces y que, en el caso de la hidrofobia, el hecho de que atacara a los centros nerviosos, descartaba cualquier posibilidad de cura. La hidrofobia ejerce presión sobre los centros nerviosos. Puede resultar positivo aliviar esa presión con una intervención quirúrgica, como se ha hecho en Río Janeiro y Bogotá, combinando esa medida con los efectos de la gamaglobulina, que ataca a los virus.

El doctor Manuel Libeross, otro cirujano ilustre, dijo que sería alentador que la experiencia resultara positiva, pero que se debe recibir con cautela la tentativa hecha;

tales son las dificultades que los médicos deben superar. El Dr. Libeross insiste en que lo mejor es evitar la hidrofobia en base a medidas preventivas.

ESCEPTICISMO EN PARIS Y SAN PABLO

PARIS y SAN PABLO. — El Instituto Pasteur de París rehusó terminantemente emitir comentarios o noticias en el sentido de que médicos brasileños, en Río de Janeiro, habían descubierto la cura de la rabia humana, afirmando que "los casos confirmados de la enfermedad son siempre fatales".

También los médicos del Instituto Pasteur y del famoso Instituto Butantan de San Pablo opinan con cautela sobre los resultados de la operación de Río de Janeiro. El Profesor René Correa dice que "hasta que se demuestre lo contrario la hidrofobia es irreversible".

Los síntomas de la rabia

LOS síntomas de la rabia en el perro son variados. El animal comienza por buscar lugares oscuros para ocultarse, rechaza el agua, los alimentos, aun aquellos que más le gustan. No los rechaza por temor, sino porque la enfermedad ya ha paralizado su maxilar. Su voluntad de comer y beber permanece, la salivación aumenta haciendo que caigan hilos de baba de la boca.

La cola del perro enfermo permanece siempre entre las piernas, debido a que la parálisis ya le ha afectado su parte trasera. Se torna agresivo, aunque esto no significa que todo animal agresivo esté afectado del mal de la rabia.

Otros síntomas: la mirada se torna lejana, turbia y vidriosa, el latido bitonal con señales de evidente afonía. Cuando un perro se oculta bajo una silla, o en un rincón oscuro, se le debe únicamente llamar, pero nunca estirar el brazo para sacarlo. El perro que momentos antes estaba jugando podrá estar con fotofobia (pavor de la luz), lo que es un síntoma de la enfermedad.

El hecho de que un perro nunca haya salido de casa y no haya sido mordido por otro perro, no significa mucho. Podrá haber tenido un contacto, aparentemente inofensivo, con otro animal, resultando contaminado por su saliva, con los virus que había en su pelo y con los virus dejados por el perro rabioso en cualquier lugar por donde haya pasado.

En caso de ataque del animal sospechoso, la persona debe buscar inmediatamente la asistencia médica, principalmente cuando la mordedura sea en el rostro, ya que el virus de la rabia tendrá un trayecto corto para llegar al cerebro. La vacuna debe ser hecha el mismo día. Cuando el animal está aparentemente sano debe quedar 10 días en observación, que es el plazo en que se manifiesta la hidrofobia. Hay casos en que el animal no presenta ninguno de los síntomas característicos y muere en el décimo día a partir de la mordida. El era portador de la rabia "muda".